

BAS370C

BAS550C

ES · Manual de instrucciones

FR · Manuel d'instructions

IT · Manuale di istruzioni

CAT · Manual d'instruccions

EN · Instruction manual

DE · Betriebsanleitung

PT · Manual de instruções

ÍNDICE

| | |
|---|-----------|
| INTRODUCCIÓN | 3 |
| NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD | 3 |
| ICONOS DE ADVERTENCIA | 6 |
| DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO | 7 |
| USO DEL PRODUCTO | 8 |
| MANTENIMIENTO | 9 |
| TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO | 10 |
| ELIMINACIÓN / RECICLAJE | 10 |
| GARANTÍA | 10 |
| DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE) | 11 |

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciará su calidad y cubrirá sus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Recuerde que puede contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.



ATENCIÓN: Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto. El incumplimiento de las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad puede causar daños en el usuario y/o en el propio producto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual.

Este producto no está destinado para un uso profesional.

Guarde este manual de instrucciones para una referencia futura. Si vende este producto recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto.

| SÍMBOLO | PALABRA | SIGNIFICADO |
|---------|-----------------|--|
| | ATENCIÓN | Indica una situación peligrosa a la que hay que prestar una atención especial para evitar cualquier tipo de lesión y/o desperfectos en la máquina. |
| | NOTA | Indica información útil que puede facilitar el trabajo. |



ATENCIÓN: Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Toda la información incluida en este manual es relevante para su propia seguridad y la de su entorno. Si tiene alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial.

La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina. Consulte toda la documentación, embalaje y las etiquetas del producto antes de utilizarlo.

Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la forma más segura posible y, si ve peligro no utilice la máquina.

USUARIOS

- Este producto ha sido diseñado para ser manipulado por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. No permita que menores de edad y personas que no entiendan estas instrucciones utilicen el producto.
- Antes de utilizar este producto familiarícese con el mismo. Asegúrese de que conoce donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se deben utilizar.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que practique realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.

SEGURIDAD PERSONAL

- No fuerce esta máquina. Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a desarrollar. Usar esta máquina para fines no previstos puede causar una situación de peligro.
- Esté alerta, vigile lo que está haciendo cuando maneje esta máquina.
- No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Vístase apropiadamente para manipular el equipo.
- Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado. No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.
- Haga funcionar la máquina solamente cuando esté sobre una superficie fija, estable y nivelada. Las superficies deslizantes o inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio o de control de la máquina.
- No sostenga ni suspenda la bomba por sus cables eléctricos u otros medios inestables.
- No opere la bomba sin una fuente de líquido para aspirar.
- La bomba de agua crea altas presiones. No desconecte la bomba o las tuberías hasta que se haya liberado la presión interna.
- No bombee líquidos inflamables o explosivos como combustibles, aceite, queroseno, solventes o diluyentes.
- No deje esta máquina en funcionamiento sin vigilancia.

SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Coloque la bomba de agua en una superficie firme y plana.
- Mantenga alejados a los niños, personas o animales mientras maneja esta máquina.
- Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Antes de poner en marcha el aparato compruebe que: la puesta a tierra, la conexión a neutro y el dispositivo de protección diferencial cumplan las normas de seguridad de las empresas de suministro energético y funcionen perfectamente.
- Siempre que sea posible, use un dispositivo de corriente residual (RCD).
- Mantenga los enchufes eléctricos lejos de la excesiva humedad y el agua.
- En caso de riesgo de inundación, conectar los enchufes en un lugar protegido contra las inundaciones.
- En caso de que la bomba se conecte al exterior es importante que el cable conductor sean también para uso en exteriores.
- Evite el arranque involuntario del equipo. Asegúrese de que los interruptores estén en la posición de OFF antes de conectar el producto a la corriente o moverlo.
- No use equipos que tengan cables expuestos o interruptores dañados.
- No use los cables eléctricos para levantar, mover o transportar el equipo.
- Asegúrese de que los cables eléctricos no presentan riesgos de tropiezos.

CUIDADOS, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- No modifique los controles del producto.
- Compruebe regularmente que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al correcto funcionamiento de la máquina. Mantenga la bomba, los cables eléctricos y las mangueras en buenas condiciones de funcionamiento.
- Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o deterioradas únicamente con piezas de repuesto originales.
- Lleve a cabo un mantenimiento periódico de la máquina. No intente ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en este manual de instrucciones. Le recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados por el Servicio Técnico Oficial.
- Al terminar el trabajo limpie siempre la máquina.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas ambientales o en lugares húmedos o mojados.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

SERVICIO

- Haga revisar periódicamente el producto por un técnico cualificado y use solamente piezas de recambio originales. Ante cualquier duda póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

ICONOS DE ADVERTENCIA

Los iconos en las etiquetas de advertencia que aparecen en ésta máquina y/o en el manual indican información necesaria para la utilización segura de ésta máquina.



¡Atención peligro!



Peligro de proyección de materiales. Tenga cuidado con los objetos que puedan ser tocados y proyectados por la máquina.



Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



Las personas que no están debidamente protegidas deben estar a una distancia de seguridad.



Use protección ocular.



Mantenga a los niños alejados de esta máquina.



Use protección auditiva.



Antes de realizar labores de mantenimiento de la máquina apáguela y desconéctela por completo.



Use mascarilla para protegerse del polvo, vapor y otros gases tóxicos.



Nivel de potencia sonora garantizado XX Lwa, dB (A).



Use guantes de seguridad resistentes y antideslizantes.



Deshágase de su aparato de manera ecológica. No tire a los contenedores de basura doméstica.



Use protección para las piernas y botas de seguridad antideslizantes con protecciones de acero.



Cumple con las directivas CE.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CONDICIONES DE USO

Este producto está destinado únicamente a extraer agua clara de pozos profundos o perforaciones. Cualquier otro uso diferente al descrito anteriormente puede provocar situaciones peligrosas y exime al fabricante de toda responsabilidad.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO

1. Entrada de la bomba
2. Cuerpo de la bomba
3. Salida de la bomba
4. Manija / punto de elevación



i **NOTA:** Los productos detallados en este manual pueden variar en apariencia, inclusiones, descripción y embalaje de los mostrados o aquí descritos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | BAS370C | BAS550C |
|-----------------------------|----------------|----------------|
| Potencia | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Voltaje | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Motor | Única fase | Única fase |
| Diámetro de salida | 1" x 1" | 1" x 1" |
| Caudal máximo | 20 l/min | 30 l/min |
| Altura máxima de bombeo | 50m | 50m |
| Temperatura máxima del agua | 35°C | 35°C |

i **NOTA:** GREENCUT se reserva el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

USO DEL PRODUCTO

PREPARACIÓN

Tenga en cuenta lo siguiente información cuando prepare y utilice la bomba:

- El diámetro del agujero debe ser mayor que el diámetro de la bomba. Por ejemplo, si la bomba es de 100 mm, el diámetro del orificio debe ser lo suficientemente grande para introducir la bomba, los cables, las mangueras, los interruptores de flotador, etc.
- Si la bomba se utiliza en profundidades mayores del cable de conexión eléctrica, el cable entero debe ser reemplazado por otro con una longitud adecuada. La sustitución del cable debe ser realizada por un electricista cualificado. Como la longitud del cable aumenta, el calibre del cable también aumenta para evitar pérdida de energía (caída de tensión) por la longitud del cable que puede afectar la operación/eficiencia de la bomba.

CONECTAR LAS MANGUERAS



ATENCIÓN: • Utilice siempre la manguera con el diámetro correcto. • Ajuste todas las mangueras. Las juntas y las abrazaderas tienen una construcción adecuada para manejar la entrada de aspiración y la salida de presión. • Las mangueras no deberían estar dañadas, torcidas o rayadas. • Todos los conectores y las conexiones de la manguera deberían estar aseguradas y adecuadamente selladas para asegurar una operación correcta y fiable de la bomba. • La bomba debería ser usada en manera conforme a las especificaciones.

Para un mejor rendimiento, utilice siempre los accesorios de la toma de corriente que están destinados para la aplicación general de la bomba de agua; por ejemplo, alta presión, trasvases de agua, etc. Los tamaños insuficientemente compatibles de la manguera pueden influenciar en la eficiencia de la bomba ya sea si se aumenta la resistencia del bombeo (diámetro de la manguera es demasiado pequeño) o reduciendo la presión de salida (diámetro de la manguera demasiado grande).

OPERACIÓN DE BOMBEO DEL AGUA

Las bombas están equipadas con un impulsor abierto o cerrado, montado en el extremo del eje de transmisión y encerrado en una gran cámara circular y una placa base con inserto mecanizado. La abertura de succión en la placa base está en contacto directo con el fluido a bombear. El impulsor giratorio transmite energía cinética al fluido, que se convierte en energía centrífuga en la cámara anular, donde parte de esa energía cinética se transforma en energía de presión. El diseño particular del impulsor optimiza la eficiencia hidráulica, permitiendo que la bomba maneje fluidos fangosos con sólidos en suspensión y fibras cortas sin riesgo de obstrucción.

Observe las siguientes recomendaciones:

- No haga intencionalmente que los escombros entren por la bomba.
- No permita que la bomba opere en "seco"; es decir, no tener el fluido suficiente o adecuado para extraer.
- Después del uso, limpie la bomba y las mangueras para quitar las sustancias corrosivas, los detritos u otras impurezas transportadas por el fluido bombeado.

MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento alargará la vida útil de la máquina. El uso prolongado o constante puede requerir un mantenimiento más intensivo para que la máquina continúe funcionando adecuadamente.



ATENCIÓN: Asegúrese que el motor esté completamente apagado antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación. Esto eliminará cualquier riesgo potencial.

MANTENIMIENTO PREVIO AL ALMACENAMIENTO:

- Vacíe completamente el agua del interior de la bomba para evitar daños por congelación, corrosión o formación de moho.
- Limpie la carcasa exterior y las conexiones con un paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos químicos agresivos.
- Revise visualmente el cable de alimentación y demás componentes para detectar posibles daños o desgaste.
- Deje secar completamente todas las piezas antes de almacenar.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

- Para garantizar el funcionamiento óptimo y la durabilidad de la bomba, es recomendable realizar un mantenimiento regular siguiendo estas indicaciones:
- Inspección visual: Revise periódicamente el estado general del equipo, comprobando que no haya fisuras, corrosión ni daños en la carcasa, conexiones o cable de alimentación.
- Limpieza exterior: Limpie la superficie de la bomba con un paño seco o ligeramente humedecido. Evite el uso de disolventes o productos abrasivos.
- Revisión del cable y enchufe: Asegúrese de que el cable eléctrico y la clavija no presentan cortes, desgastes ni conexiones sueltas.
- Filtro o rejilla de succión: Si la bomba dispone de filtro o rejilla de entrada, límpielo regularmente para evitar obstrucciones por suciedad, hojas o residuos sólidos.
- Funcionamiento en seco: Nunca haga funcionar la bomba sin agua, ya que esto puede dañar los componentes internos.
- Pruebas periódicas: Si la bomba no se utiliza de forma continua, realice pruebas de funcionamiento cada cierto tiempo para asegurarse de que sigue operativa.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Antes de transportar o almacenar la bomba de agua, asegúrese de que esté completamente desenchufada y de que no haya agua en su interior.

Almacene el equipo en un lugar seco, limpio y bien ventilado, protegido de la humedad, la lluvia y las heladas. Este producto no está diseñado para uso en exteriores y no debe almacenarse al aire libre ni exponerse a la luz solar directa ni a temperaturas extremas.

Evite lugares con alta humedad, condensación o riesgo de corrosión, ya que podrían dañar los componentes eléctricos o mecánicos.

Mantenga la bomba fuera del alcance de los niños y del personal no autorizado o sin la formación adecuada.

Para un almacenamiento prolongado, se recomienda proteger la unidad con su embalaje original o cubrirla con un material impermeable y transpirable.

ELIMINACIÓN / RECICLAJE

Los productos usados son potencialmente reciclables y no deben desecharse con la basura común. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a conservar los recursos naturales.

Deseche este dispositivo de forma respetuosa con el medio ambiente. No lo deseche con la basura doméstica. Este dispositivo contiene materiales reutilizables o reciclables. Llévelo a un punto de recogida oficial de aparatos eléctricos y electrónicos (centro de reciclaje o centro autorizado).

Componentes como cables, plásticos y metales pueden separarse y tratarse adecuadamente para su reciclaje. Al desechar este producto, siga las normativas locales y nacionales sobre la eliminación de residuos electrónicos.

Los materiales utilizados en el embalaje del dispositivo son reciclables: deséchelos en el contenedor correspondiente.

GARANTÍA

Todos los productos GREENCUT cuentan con garantía. Puedes consultar las condiciones específicas en www.greencut-tools.com/es/garantia. La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto. Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en cuchillas, elementos de fijación de las cuchillas, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire, bujías y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

En el caso de que se hayan realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT, la garantía se anulará.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, BESELF BRANDS S.A., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en P. Mas de la Perla, 8, 43800 Valls - Tarragona, SPAIN, declaramos que las bombas de agua sumergibles BAS370C / BAS550C, a partir del número de serie del año 2025 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a las máquinas (hasta entrada en aplicación obligatoria del Reglamento 2023/1230)
- Reglamento (UE) 2023/1230 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a las máquinas
- Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa al material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión
- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre compatibilidad electromagnética

Normas armonizadas:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Valls, 5 de julio de 2023



Mireia Calvet, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDEX

| | |
|-----------------------------------|----|
| INTRODUCTION | 13 |
| RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ | 13 |
| ICÔNES D'AVERTISSEMENT | 16 |
| DESCRIPTION DU PRODUIT | 17 |
| USAGE DU PRODUIT | 18 |
| ENTRETIEN | 19 |
| TRANSPORT ET STOCKAGE | 20 |
| ÉLIMINATION / RECYCLAGE | 20 |
| GARANTIE | 20 |
| DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE) | 21 |

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes confiants que vous apprécierez sa qualité et répondrez à vos besoins pour une longue période de temps.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour des questions concernant le montage, l'utilisation, l'entretien, l'identification et le dépannage, ainsi que pour l'achat de pièces de rechange et/ou d'accessoires.



ATTENTION : Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect du mode d'emploi et des avertissements de sécurité peut entraîner des dommages à l'utilisateur et/ou au produit lui-même. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages à l'utilisateur, aux tiers et aux objets résultant de l'ignorance du contenu de ce manuel.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence ultérieure. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles et les mots indicateurs suivants ainsi que leur signification ont pour but d'expliquer les dangers et les informations relatives à ce produit.

| SYMBOLE | MOT | SIGNIFICATION |
|---------|------------------|--|
| | ATTENTION | Indique une situation dangereuse à laquelle une attention particulière doit être portée pour éviter tout type de blessure et / ou d'endommagement de la machine. |
| | NOTE | Indique des informations utiles qui peuvent faciliter le travail. |



ATTENTION: Lire et comprendre tous les avertissements et instructions de sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont pertinentes pour votre propre sécurité et celle de votre environnement. En cas de doute sur les informations contenues dans ce manuel, consultez un professionnel ou contactez le service technique officiel.

Les informations de danger et de mise en garde suivantes incluent les situations les plus probables qui peuvent survenir lors de l'utilisation de cette machine. Consultez toute la documentation, l'emballage et les étiquettes du produit avant de l'utiliser.

Si vous rencontrez une situation non décrite dans ce manuel, faites preuve de bon sens pour utiliser la machine en toute sécurité et, si vous constatez un danger, n'utilisez pas la machine.

UTILISATEURS

- Ce produit a été conçu pour être manipulé par des utilisateurs de plus de 18 ans qui ont lu et compris ces instructions. Ne permettez pas aux mineurs et aux personnes qui ne comprennent pas ce mode d'emploi d'utiliser le produit.
- Familiarisez-vous avec ce produit avant de l'utiliser. Assurez-vous de savoir où se trouvent toutes les commandes, les dispositifs de sécurité et comment les utiliser.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de vous entraîner à faire un travail simple et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.

SÛRETÉ PERSONNELLE

- Ne forcez pas cette machine. Utilisez cette machine, ses accessoires, outils, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions et des travaux à effectuer. L'utilisation de cette machine à des fins non prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites lorsque vous conduisez cette machine.
- N'utilisez pas cette machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- S'habiller convenablement pour manipuler l'équipement.
- Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité sont installés et en bon état. N'utilisez pas cette machine si l'un de ses composants est endommagé.
- Ne faites fonctionner la machine que lorsqu'elle se trouve sur une surface fixe, stable et plane. Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- Ne tenez pas ou ne suspendez pas la pompe par ses fils électriques ou tout autre moyen instable.
- Ne pas faire fonctionner la pompe sans une source d'aspiration de liquide.
- La pompe à eau crée des pressions élevées. Ne pas déconnecter la pompe ou la tuyauterie avant que la pression interne ne soit relâchée.
- Ne pompez pas de liquides inflammables ou explosifs tels que carburants, huile, kérosène, solvants ou diluants.
- Ne laissez pas cette machine en marche sans surveillance.

SÉCURITÉ DE L'ESPACE DE TRAVAIL

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres et encombrées peuvent causer des accidents.
- Placez la pompe à eau sur une surface ferme et plane.
- Gardez les enfants, les personnes ou les animaux à l'écart lorsque vous utilisez cette machine.
- Rappelez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à d'autres personnes ou à des objets. En aucun cas, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou incorrecte de cette machine.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Avant la mise en service de l'appareil, vérifiez que : la mise à la terre, le raccordement du neutre et le dispositif de protection différentielle sont conformes aux prescriptions de sécurité des fournisseurs d'énergie et fonctionnent parfaitement.
- Dans la mesure du possible, utilisez un dispositif de courant résiduel (DCR).
- Tenir les prises de courant à l'écart de l'humidité et de l'eau excessives.
- En cas de risque d'inondation, brancher les fiches dans un endroit protégé contre l'inondation.
- Si la pompe est raccordée à l'extérieur, il est important que le câble conducteur soit également utilisé à l'extérieur.
- Éviter tout démarrage involontaire de l'appareil. Assurez-vous que les interrupteurs sont en position OFF avant de connecter ou de déplacer le produit.
- N'utilisez pas d'appareils dont les câbles sont exposés ou dont les interrupteurs sont endommagés.
- Ne pas utiliser de cordons électriques pour soulever, déplacer ou transporter de l'équipement.
- S'assurer que les câbles électriques ne présentent pas de risque de trébuchement.

ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE DE LA MACHINE

- Ne pas modifier les contrôles du produit.
- Vérifiez régulièrement s'il y a des pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le bon fonctionnement de la machine. Maintenez la pompe, le câblage électrique et les tuyaux en bon état de fonctionnement.
- Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange d'origine uniquement.
- Effectuer un entretien régulier de la machine. N'effectuez aucun travail d'entretien ou de réparation non décrit dans ce manuel d'instructions. Nous recommandons que l'entretien et les réparations non décrites dans ce manuel soient effectués par le service technique officiel.
- A la fin du travail, toujours nettoyer la machine.
- L'équipement n'est pas résistant aux intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures ambiantes élevées ou dans des endroits humides ou mouillés.
- Conserver le produit hors de portée des enfants.

SERVICE

- Faites vérifier périodiquement le produit par un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si vous avez des questions, veuillez contacter le service technique officiel.

ICÔNES D'AVERTISSEMENT

Les icônes sur les étiquettes d'avertissement qui apparaissent sur cette machine et / ou dans le manuel indiquent les informations nécessaires pour une utilisation en toute sécurité de cette machine.



Attention danger!



Risque de projection de matériaux.
Veuillez faire attention aux objets qui pourraient être projetés.



Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine.



Les personnes qui ne sont pas correctement protégées devraient être à une distance de sécurité.



Utilisez une protection oculaire.



Tenez les enfants à l'écart de la machine.



Utilisez une protection auditive.



Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation sur la machine, éteignez-la et débranchez la bougie.



Utilisez un masque.



Niveau de puissance acoustique garanti XX Lwa, dB (A).



Portez des gants résistants et antidérapants.



Éliminez votre appareil de manière écologique. Ne le jetez pas dans les poubelles ménagères.



Porter une protection pour les jambes et des bottes de sécurité antidérapantes avec des protections en acier.



Il est conforme aux directives CE.

DESCRIPTION DU PRODUIT

CONDITIONS D'USAGE

Ce produit est uniquement destiné à extraire l'eau claire des puits profonds ou des forages. Toute autre utilisation que celle décrite ci-dessus peut entraîner des situations dangereuses et exempte le fabricant de toute responsabilité.

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT

1. Entrée de pompe
2. Corps de la pompe
3. Sortie de la pompe
4. Poignée / point de levage



i **NOTE:** Les produits décrits dans ce manuel peuvent varier en apparence, en inclusions, en description et en emballage, comme indiqué ou décrit ici.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | BAS370C | BAS550C |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| Potence | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Voltage | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Moteur | Monophasé | Monophasé |
| Diamètre de sortie | 1" x 1" | 1" x 1" |
| caudale maximale | 20 l/min | 30 l/min |
| Hauteur maximale de la pompe | 50m | 50m |
| Température maximale de l'eau | 35°C | 35°C |

i **NOTE:** Les produits décrits dans ce manuel peuvent varier en apparence, en inclusions, en description et en emballage, comme indiqué ou décrit ici.

USAGE DU PRODUIT

PRÉPARATION

Tenez compte des informations suivantes lors de la préparation et de l'utilisation de la pompe:

- Le diamètre du trou doit être supérieur au diamètre de la pompe. Par exemple, si la pompe est de 100 mm, le diamètre du trou doit être suffisamment grand pour introduire la pompe, les câbles, les tuyaux, les interrupteurs à flotteur, etc.
- Si la pompe est utilisée dans les plus grandes profondeurs du câble de connexion électrique, le câble entier doit être remplacé par un autre de longueur adéquate. Le remplacement du câble doit être effectué par un électricien qualifié. À mesure que la longueur du câble augmente, la jauge de câble augmente également pour éviter la perte de puissance (chute de tension) de la longueur du câble qui peut affecter le fonctionnement / l'efficacité de la pompe.

CONNECTER LES TUYAUX



ATTENTION: • Utilisez toujours le tuyau avec le diamètre correct. • Monter tous les tuyaux. Les joints et les colliers ont une construction appropriée pour gérer l'entrée d'aspiration et la sortie de pression. • Les tuyaux flexibles ne doivent pas être endommagés, tordus ou rayés. • Tous les connecteurs et les connexions des tuyaux doivent être sécurisés et correctement scellés pour assurer un fonctionnement correct et fiable de la pompe. • La pompe doit être utilisée conformément aux spécifications.

Pour de meilleures performances, utilisez toujours les accessoires de la prise prévus pour l'application générale de la pompe à eau; par exemple, haute pression, transferts d'eau, etc. la taille des tuyaux compatibles Insuffisamment peuvent influencer sur l'efficacité de la pompe soit si la résistance de la pompe (diamètre du tuyau est trop faible) est augmentée ou réduite la pression de sortie (diamètre du tuyau trop grand).

FONCTIONNEMENT DE LA POMPE D'EAU

Les pompes sont équipées d'une roue ouverte ou fermée, montée à l'extrémité de l'arbre d'entraînement et enfermée dans une grande chambre circulaire et une plaque de base avec insert usiné. L'orifice d'aspiration de la plaque de base est en contact direct avec le fluide à pomper. La roue en rotation transmet au fluide de l'énergie cinétique, qui est convertie en énergie centrifuge dans la chambre annulaire, où une partie de cette énergie cinétique est transformée en énergie de pression. La conception particulière de la roue optimise l'efficacité hydraulique, ce qui permet à la pompe de traiter des fluides boueux avec des solides en suspension et des fibres courtes sans risque de colmatage.

Respectez les recommandations suivantes :

- Ne laissez pas intentionnellement des débris pénétrer dans la pompe.
- Ne laissez pas la pompe fonctionner « à sec », c'est-à-dire qu'elle ne dispose pas d'une quantité suffisante ou adéquate de liquide pour aspirer.
- Après utilisation, nettoyer la pompe et les tuyaux pour éliminer les substances corrosives, les débris ou autres impuretés transportées par le fluide pompé.

ENTRETIEN

Un bon entretien prolonge la durée de vie de la machine. Une utilisation prolongée ou constante peut nécessiter un entretien plus intensif pour maintenir le bon fonctionnement de la machine.



ATTENTION : Assurez-vous que le moteur est complètement éteint avant d'effectuer tout entretien ou toute réparation. Vous éliminerez ainsi tout risque potentiel.

ENTRETIEN AVANT STOCKAGE :

- Vidangez complètement l'eau à l'intérieur de la pompe pour éviter tout dommage dû au gel, à la corrosion ou à la moisissure.
- Nettoyez le corps extérieur et les raccords avec un chiffon sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs.
- Inspectez visuellement le câble d'alimentation et les autres composants pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou usés.
- Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de les ranger.

ENTRETIEN PERIODIQUE

- Pour garantir des performances optimales et la durabilité de la pompe, il est conseillé d'effectuer une maintenance régulière conformément aux instructions suivantes :
- Inspection visuelle : vérifier périodiquement l'état général de l'équipement, en recherchant des fissures, de la corrosion et des dommages au niveau du boîtier, des connexions ou du câble d'alimentation.
- Nettoyage externe : nettoyez la surface de la pompe avec un chiffon sec ou légèrement humide. Évitez d'utiliser des solvants ou des produits abrasifs.
- Vérification du câble et de la fiche : assurez-vous que le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas coupés, usés ou qu'ils n'ont pas de connexions desserrées.
- Crépine ou tamis d'aspiration : si la pompe est équipée d'une crépine ou d'un tamis d'aspiration, nettoyez-le régulièrement pour éviter qu'il ne soit obstrué par des saletés, des feuilles ou des débris solides.
- Fonctionnement à sec : ne faites jamais fonctionner la pompe sans eau, car cela pourrait endommager les composants internes.
- Essais périodiques : si la pompe n'est pas utilisée en permanence, effectuez des essais de performance de temps à autre pour vous assurer qu'elle est toujours opérationnelle.

TRANSPORT ET STOCKAGE

Avant de transporter ou de stocker la pompe à eau, assurez-vous qu'elle est complètement débranchée et qu'il n'y a pas d'eau à l'intérieur.

Stockez l'équipement dans un endroit sec, propre et bien ventilé, à l'abri de l'humidité, de la pluie et du gel. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur et ne doit pas être stocké à l'extérieur ou exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes.

Évitez les endroits où l'humidité est élevée, où il y a de la condensation ou un risque de corrosion, ce qui pourrait endommager les composants électriques ou mécaniques.

Gardez la pompe hors de portée des enfants et des personnes non autorisées ou non formées.

En cas de stockage prolongé, il est recommandé de protéger l'appareil avec son emballage d'origine ou de le recouvrir d'un matériau imperméable et perméable à l'air.

ÉLIMINATION / RECYCLAGE

Les produits usagés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les déchets ordinaires. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles.

Éliminez cet appareil de manière écologique. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Cet appareil contient des matériaux réutilisables ou recyclables. Déposez-le dans un point de collecte officiel pour les équipements électriques et électroniques (déchetterie ou centre agréé).

Les composants tels que les câbles, les plastiques et les métaux peuvent être séparés et traités correctement pour être recyclés. Lors de la mise au rebut du produit, respectez les réglementations locales et nationales relatives à l'élimination des déchets électroniques.

Les matériaux utilisés dans l'emballage de l'appareil sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

GARANTIE

Tous les produits GREENCUT sont garantis. Vous pouvez consulter les conditions spécifiques sur www.greencut-tools.com/fr/garantie. Comme condition à la garantie, il est nécessaire de présenter le reçu original en indiquant la date d'achat et sa description et remettre l'outil défectueux.

La garantie ne couvre pas l'usure due à un usage normal, spécialement pour les lames, les éléments de fixation des lames, les turbines, les sources d'illumination, les courroies du ventilateur et de transmission, de promoteurs, les filtres à air, les bougies et les dommages causés par un usage inadéquat, spécialement dûs au non respect des instructions d'opération et d'entretien.

Dans le cas où des réparations ou des modifications aient été réalisées par le consommateur ou autrui avec des pièces de rechange non originales de GREENCUT, la garantie sera annulée.

Dans le cas d'une réclamation de garantie justifiée, nous pourrions soit réparer, soit changer l'outil défectueux, de manière gratuite. Toute autre réclamation non considérée dans la garantie ne sera pas valide.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nosotros, BESELF BRANDS S.A., propietario de la marca GREENCUT, sede en P. Mas de la Perla, 8, 43800 Valls - Tarragona, ESPAÑA, nous déclarons que les bombes d'eau sumergibles BAS370C / BAS550C, à partir du numéro de série de l'année 2025 en adelante, sont conformes aux exigences des directives du Parlement européen et du Consejo applicables :

Le produit vendu coïncide avec l'exemple qui a été réalisé à l'examen CE de type.

- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux machines (jusqu'à l'entrée en vigueur du règlement 2023/1230)
- Règlement (UE) 2023/1230 du Parlement européen et du Conseil relatif aux machines
- Directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension
- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil relative à la compatibilité électromagnétique

Normes harmonisées :

EN CEI 55014-1:2021, EN CEI 55014-2:2021, EN CEI 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Le produit vendu coïncide avec l'exemple qui a été réalisé à l'examen CE de type.

Valls, 5 juillet 2023



Mireia Calvet, PDG (Représentante autorisée et responsable de la documentación técnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDICE

| | |
|---|-----------|
| INTRODUZIONE | 23 |
| NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA | 23 |
| ICONE DI AVVERTIMENTO | 26 |
| DESCRIZIONE DEL PRODOTTO | 27 |
| USO DEL PRODOTTO | 28 |
| MANUTENZIONE | 29 |
| TRASPORTO E STOCCAGGIO | 30 |
| SMALTIMENTO E RICICLAGGIO | 30 |
| GARANZIA | 30 |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE) | 31 |

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che apprezzerete la sua qualità e che soddisferete le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Ricorda che puoi contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande su montaggio, uso, manutenzione, identificazione e risoluzione dei problemi e per l'acquisto di ricambi e/o accessori.



ATTENZIONE: Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può causare danni all'utente e/o al prodotto stesso. Il produttore non è responsabile per incidenti e danni all'utente, a terzi e a oggetti derivanti dall'inosservanza del contenuto del presente manuale.

Questo prodotto non è destinato ad un uso professionale.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se vendete questo prodotto, ricordatevi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

I seguenti simboli e parole chiave e il loro significato hanno lo scopo di spiegare i pericoli e le informazioni relative a questo prodotto.

| SIMBOLO | PAROLA | SIGNIFICATO |
|---------|-------------------|---|
| | ATTENZIONE | Indica una situazione pericolosa nella quale si deve prestare speciale attenzione per evitare qualsiasi tipo di danno e/o malfunzionamento dell'apparato. |
| | NOTA | Fornisce informazione utile che può agevolare il lavoro. |



ATTENZIONE: Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono rilevanti per la vostra sicurezza e quella del vostro ambiente. In caso di dubbi sulle informazioni contenute in questo manuale, consultare un professionista o contattare il Servizio Tecnico Ufficiale.

Le seguenti informazioni di pericolo e cautela includono le situazioni più probabili che possono verificarsi durante l'uso di questa macchina. Consultare tutta la documentazione, l'imballaggio e le etichette del prodotto prima dell'uso.

Se si verifica una situazione non descritta in questo manuale, usare il buon senso per utilizzare la macchina nel modo più sicuro possibile e, se si nota un pericolo, non utilizzare la macchina.

UTENTI

- Questo prodotto è stato progettato per essere maneggiato da utenti di età superiore ai 18 anni che hanno letto e compreso queste istruzioni. Non consentire l'uso del prodotto a minori e a persone che non comprendono queste istruzioni.
- Familiarizzare con questo prodotto prima di utilizzarlo. Assicuratevi di sapere dove si trovano tutti i comandi, i dispositivi di sicurezza e come dovrebbero essere utilizzati.
- Se sei un utente inesperto ti consigliamo di esercitarti in un lavoro semplice e, se possibile, in compagnia di una persona esperta.

SICUREZZA PERSONALE

- Non forzare questa macchina. Utilizzare la macchina, gli accessori, gli utensili, gli utensili, ecc. secondo le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni e del lavoro da eseguire. L'utilizzo involontario di questa macchina può causare situazioni di pericolo.
- Prestare attenzione durante l'utilizzo di questa macchina.
- Non utilizzare questa macchina quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o farmaci.
- Vestirsi in modo appropriato per maneggiare l'attrezzatura.
- Verificare che tutte le funzioni di sicurezza siano installate e in buone condizioni. Non utilizzare la macchina se i suoi componenti sono danneggiati.
- Utilizzare la macchina solo quando si trova su una superficie fissa, stabile e piana. Superfici scivolose o instabili possono causare una perdita di equilibrio o di controllo della macchina.
- Non tenere o sospendere la pompa con i suoi cavi elettrici o altri mezzi instabili.
- Non azionare la pompa senza una fonte di liquido di aspirazione.
- La pompa dell'acqua crea alte pressioni. Non scollegare la pompa o le tubazioni prima che la pressione interna sia stata rilasciata.
- Non pompare liquidi infiammabili o esplosivi come carburanti, olio, cherosene, solventi o diluenti.
- Non lasciare la macchina in funzione incustodita.

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree scure e disordinate possono causare incidenti.
- Posizionare la pompa dell'acqua su una superficie piana e solida.
- Tenere lontani bambini, persone o animali durante l'uso di questa macchina.
- Ricordare che l'operatore della macchina è responsabile dei pericoli e degli incidenti causati ad altre persone o cose. In nessun caso il produttore è responsabile per danni causati da un uso improprio o scorretto di questa macchina.

SICUREZZA ELETTRICA

- Prima della messa in funzione dell'apparecchio, verificare che: la messa a terra, il collegamento del neutro e il dispositivo di protezione differenziale siano conformi alle norme di sicurezza delle aziende fornitrici di energia e funzionino perfettamente.
- Se possibile, utilizzare, per quanto possibile, un interruttore differenziale (RCD).
- Tenere le prese elettriche lontano da umidità e acqua eccessive.
- In caso di rischio di allagamento, collegare i connettori in un luogo protetto contro l'allagamento.
- Nel caso in cui la pompa sia collegata all'esterno è importante che il cavo conduttore sia anche per uso esterno.
- Evitare l'avviamento involontario dell'apparecchio. Assicurarsi che gli interruttori siano in posizione OFF prima di collegare o spostare il prodotto.
- Non utilizzare apparecchiature con cavi esposti o interruttori danneggiati.
- Non utilizzare cavi elettrici per sollevare, spostare o trasportare l'attrezzatura.
- Assicurarsi che i cavi elettrici non presentino rischi di inciampare.

CURA DELLE MACCHINE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Non modificare i controlli del prodotto.
- Controllare regolarmente la presenza di parti rotte o altre condizioni che possono influire sul corretto funzionamento della macchina. Mantenere la pompa, i cavi elettrici e i tubi flessibili in buone condizioni di funzionamento.
- Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti di ricambio originali.
- Eseguire una regolare manutenzione della macchina. Non tentare lavori di manutenzione o riparazione non descritti in questo manuale di istruzioni. Si raccomanda che la manutenzione e le riparazioni non descritte in questo manuale siano effettuate dal Servizio Tecnico Ufficiale.
- Alla fine del lavoro, pulire sempre la macchina.
- L'apparecchiatura non è resistente agli agenti atmosferici e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature ambiente elevate o in luoghi umidi o bagnati.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

SERVIZIO

- Far controllare periodicamente il prodotto da un tecnico qualificato e utilizzare solo ricambi originali. In caso di domande, si prega di contattare il Servizio Tecnico Ufficiale.

ICONE DI AVVERTIMENTO

Le icone sulle etichette di avvertenza che appaiono su questa macchina e/o nel manuale forniscono le informazioni necessarie per l'utilizzo sicuro di questa macchina.



Attenzione pericolo!



Pericolo di materiali scagliati. Faccia attenzione con gli oggetti che possano essere lanciati.



Legga attentamente le istruzioni prima di mettere in marcia la macchina.



Le persone che non sono protette adeguatamente devono rimanere ad una distanza di sicurezza.



Usi protezioni per gli occhi.



Mantenga i bambini lontani dalla macchina.



Usi protezioni per le orecchie.



Prima di realizzare lavori di manutenzione sulla macchina, la spenga e la scolleghi completamente.



Usi una mascherina.



Livello di potenza sonora garantito XX Lwa, dB (A).



Usi guanti resistenti e antiscivolo.



Smaltisca il suo apparato in modo ecologico. Non lo getti nei contenitori della spazzatura domestica.



Utilizzi protezioni per le gambe e scarpe di sicurezza antiscivolo con protezioni in acciaio.



Soddisfa le normative CE.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Questo prodotto è destinato solo all'estrazione di acqua limpida di pozzi profondi o perforazioni. Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto può causare situazioni di pericolo e solleva il costruttore da ogni responsabilità.

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO

1. Entrata della pompa
2. Corpo della pompa
3. Uscita della pompa
4. Maniglia / punto di sollevamento



i **NOTA:** I prodotti inclusi in questo manuale possono variare nell'aspetto, inclusioni, descrizione e imballaggio da quelli mostrati o qui descritti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | BAS370C | BAS550C |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Potenza | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Tensione | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Motore | Monofase | Monofase |
| Diametro di uscita | 1" x 1" | 1" x 1" |
| Portata massima | 20 l/min | 30 l/min |
| Prevalenza massima di pompaggio | 50m | 50m |
| Temperatura massima dell'acqua | 35°C | 35°C |

i **NOTA:** GREENCUT si riserva il diritto di modificare le specifiche dell'apparato senza preavviso.

USO DEL PRODOTTO

PREPARAZIONE

Si prega di tenere presente le seguenti informazioni durante la preparazione e l'utilizzo della pompa:

- Il diametro del foro deve essere maggiore del diametro della pompa. Ad esempio, se la pompa è di 100 mm, il diametro del foro deve essere sufficientemente ampio da contenere la pompa, i cavi, i tubi flessibili, gli interruttori a galleggiante, ecc.
- Se la pompa viene utilizzata a profondità superiori a quelle del cavo di collegamento elettrico, l'intero cavo deve essere sostituito con un altro di lunghezza adeguata. La sostituzione del cavo deve essere eseguita da un elettricista qualificato. All'aumentare della lunghezza del cavo, aumenta anche il calibro del filo per evitare perdite di potenza (caduta di tensione) dovute alla lunghezza del cavo, che potrebbero influire sul funzionamento/efficienza della pompa.

COLLEGAMENTO DEI TUBI FLESSIBILI



ATTENZIONE: • Utilizzare sempre tubi flessibili del diametro corretto. • Serrare tutti i tubi flessibili. Guarnizioni e fascette sono progettate per gestire l'ingresso di aspirazione e l'uscita di pressione. • I tubi flessibili non devono essere danneggiati, piegati o rigati. • Tutti i connettori e le connessioni dei tubi flessibili devono essere saldamente e correttamente sigillati per garantire un funzionamento corretto e affidabile della pompa. • La pompa deve essere utilizzata secondo le specifiche.

Per prestazioni ottimali, utilizzare sempre raccordi di uscita progettati per l'applicazione generale della pompa dell'acqua; ad esempio, alta pressione, trasferimento d'acqua, ecc. Dimensioni dei tubi flessibili non sufficientemente compatibili possono influire sull'efficienza della pompa aumentando la resistenza al pompaggio (diametro del tubo flessibile troppo piccolo) o riducendo la pressione di uscita (diametro del tubo flessibile troppo grande).

FUNZIONAMENTO DI POMPAGGIO DELL'ACQUA

Le pompe sono dotate di una girante aperta o chiusa, montata sull'estremità dell'albero motore e racchiusa in un'ampia camera circolare e in una piastra di base con inserto lavorato. L'apertura di aspirazione nella piastra di base è a diretto contatto con il fluido da pompare. La girante rotante trasmette energia cinetica al fluido, che viene convertita in energia centrifuga nella camera anulare, dove parte di tale energia cinetica viene trasformata in energia di pressione. Il design esclusivo della girante ottimizza l'efficienza idraulica, consentendo alla pompa di gestire fluidi fangosi con solidi sospesi e fibre corte senza il rischio di intasamento.

Osservare le seguenti raccomandazioni:

- Non forzare intenzionalmente detriti nella pompa.
- Non lasciare che la pompa funzioni "a secco", ovvero senza fluido sufficiente o adeguato da estrarre.
- Dopo l'uso, pulire la pompa e i tubi flessibili per rimuovere sostanze corrosive, detriti o altre impurità presenti nel fluido pompato.

MANUTENZIONE

Una corretta manutenzione prolungherà la durata della macchina. Un utilizzo prolungato o costante potrebbe richiedere una manutenzione più intensiva per garantirne il corretto funzionamento.



ATTENZIONE: Assicurarsi che il motore sia completamente spento prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione. Ciò eliminerà qualsiasi potenziale pericolo.

MANUTENZIONE PRIMA DELLO STOCCAGGIO:

- Svuotare completamente l'acqua dalla pompa per evitare danni dovuti a congelamento, corrosione o formazione di muffa.
- Pulire l'involucro esterno e i collegamenti con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi.
- Ispezionare visivamente il cavo di alimentazione e gli altri componenti per verificare la presenza di eventuali danni o usura.
- Lasciare asciugare completamente tutti i componenti prima di riporre la pompa.

MANUTENZIONE PERIODICA

- Per garantire un funzionamento ottimale e una lunga durata della pompa, si consiglia di eseguire una manutenzione regolare seguendo queste linee guida:
- Ispezione visiva: Controllare periodicamente le condizioni generali dell'apparecchiatura, verificando la presenza di crepe, corrosione o danni all'involucro, ai collegamenti o al cavo di alimentazione.
- Pulizia esterna: Pulire la superficie della pompa con un panno asciutto o leggermente umido. Evitare l'uso di solventi o prodotti abrasivi.
- Controllare il cavo e la spina: assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina siano privi di tagli, sfilacciamenti o collegamenti allentati.
- Filtro o retino di aspirazione: se la pompa è dotata di un filtro o retino di aspirazione, pulirlo regolarmente per evitare ostruzioni causate da sporco, foglie o detriti solidi.
- Funzionamento a secco: non far mai funzionare la pompa senza acqua, poiché ciò potrebbe danneggiare i componenti interni.
- Test periodici: se la pompa non viene utilizzata in modo continuativo, eseguire periodicamente dei test di funzionamento per garantirne il corretto funzionamento.

TRASPORTO E STOCCAGGIO

Prima di trasportare o conservare la pompa dell'acqua, assicurarsi che sia completamente scollegata e che non vi sia acqua al suo interno.

Conservare l'apparecchiatura in un luogo asciutto, pulito e ben ventilato, al riparo da umidità, pioggia e gelo. Questo prodotto non è progettato per l'uso all'aperto e non deve essere conservato all'aperto o esposto alla luce solare diretta o a temperature estreme.

Evitare luoghi con elevata umidità, condensa o rischio di corrosione, che potrebbero danneggiare i componenti elettrici o meccanici.

Tenere la pompa fuori dalla portata dei bambini e di personale non autorizzato o non formato.

Per una conservazione prolungata, si consiglia di proteggere l'unità con la sua confezione originale o di coprirlo con un materiale impermeabile e traspirante.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

I prodotti usati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere smaltiti con i normali rifiuti. Aiutaci a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Smaltire questo dispositivo in modo ecologico. Non smaltirlo con i rifiuti domestici. Questo dispositivo contiene materiali riutilizzabili o riciclabili. Portalo presso un punto di raccolta ufficiale per apparecchiature elettriche ed elettroniche (centro di riciclaggio o centro autorizzato).

Componenti come cavi, plastica e metalli possono essere separati e trattati correttamente per il riciclaggio. Per lo smaltimento di questo prodotto, attenersi alle normative locali e nazionali relative allo smaltimento dei rifiuti elettronici.

I materiali utilizzati nell'imballaggio del dispositivo sono riciclabili: smaltirli nell'apposito contenitore.

GARANZIA

Tutti i prodotti GREEN CUT sono garantiti. È possibile consultare le condizioni specifiche sul sito www.greencut-tools.com/it/garanzia. La garanzia è soggetta alla data di acquisto che tiene conto dell'uso previsto del prodotto.

Come condizione soggetta a garanzia, deve essere presentata la ricevuta originale indicante la data di acquisto e la sua descrizione, nonché l'utensile difettoso.

La garanzia non copre la normale usura, in particolare di pale, elementi di fissaggio delle pale, turbine, sorgenti luminose, ventilatori e cinghie di trasmissione, giranti, filtri dell'aria, candele e danni causati da un uso improprio, in particolare l'inosservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione.

In caso di riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o con ricambi originali GREENCUT diversi da quelli originali, la garanzia decade.

In caso di richiesta di garanzia giustificata, abbiamo il diritto, a nostra discrezione, di riparare o sostituire gratuitamente l'utensile difettoso. Altre rivendicazioni al di fuori della presente garanzia non sono valide.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, BESELF BRANDS S.A., proprietaria del marchio GREENCUT, con sede legale in P. Mas de la Perla, 8,, 43800 Valls - Tarragona, SPAGNA, dichiariamo che le pompe sommergibili BAS370C / BAS550C, a partire dal numero di serie 2025, sono conformi ai requisiti delle Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

Il prodotto consegnato corrisponde al modello sottoposto all'esame CE del tipo.

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle macchine (fino all'applicazione obbligatoria del Regolamento 2023/1230)
- Regolamento (UE) 2023/1230 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle macchine
- Direttiva 2014/35/UE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione
- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla compatibilità elettromagnetica

Norme armonizzate:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Il prodotto consegnato corrisponde al campione sottoposto all'esame CE del tipo.

Valls, 5 luglio 2023



Mireia Calvet, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

CONTENIDO

| | |
|--|-----------|
| INTRODUCCIÓ | 33 |
| NORMES I PRECAUCIONS DE SEGURETAT | 33 |
| ICONES D'ADVERTIMENT | 36 |
| DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE | 37 |
| ÚS DEL PRODUCTE | 38 |
| MANTENIMENT | 39 |
| TRANSPORT I EMMAGATZEMATGE | 40 |
| ELIMINACIÓ / RECICLATGE | 40 |
| GARANTIA | 40 |
| DECLARACIÓ DE CONFORMITAT (CE) | 41 |

INTRODUCCIÓ

Gràcies per triar aquest producte GREENCUT. Estem segurs que apreciarà la seva qualitat i cobrirà les seves necessitats per un llarg període de temps.

Recordi que pot contactar amb el nostre Servei Tècnic Oficial per a consultes sobre muntatge, ús, manteniment, identificació i solució de problemes i per a la compra de recanvis i/o accessoris.



ATENCIÓ: Llegeixi atentament aquest manual abans d'utilitzar el producte. L'incompliment de les instruccions d'ús i els advertiments de seguretat pot causar danys en l'usuari i/o en el propi producte. El fabricant no es fa responsable dels accidents i danys causats a l'usuari, a terceres persones i a objectes, com a resultat de fer cas omís del contingut d'aquest manual.

Aquest producte no està destinat per a un ús professional.

Guardi aquest manual d'instruccions per a una referència futura. Si ven aquest producte recordi lliurar aquest manual al nou propietari.

NORMES I PRECAUCIONS DE SEGURETAT

Els següents símbols i paraules de senyalització tenen l'objectiu d'explicar els riscos i informació relacionats amb aquest producte.

| SÍMBOL | PARAULA | SIGNIFICAT |
|--------|----------------|--|
| | ATENCIÓ | Indica una situació perillosa a la qual cal prestar una atenció especial per a evitar qualsevol tipus de lesió i/o desperfectes en la màquina. |
| | NOTA | Indica informació útil que pot facilitar el treball. |



ATENCIÓ: Llegeixi i entengui tots els advertiments i instruccions de seguretat abans d'usar aquest producte. L'incompliment de les mateixes pot provocar descàrregues elèctriques, incendi i/o lesions greus.

Tota la informació inclosa en aquest manual és rellevant per a la seva pròpia seguretat i la del seu entorn. Si té algun dubte sobre la informació inclosa en aquest manual consulti a un professional o contacti amb el Servei Tècnic Oficial.

La següent informació sobre perills i precaucions inclou les situacions més probables que es poden originar durant l'ús d'aquesta màquina. Consulti tota la documentació, embalatge i les etiquetes del producte abans d'utilitzar-lo.

Si es troba amb una situació no descrita en aquest manual utilitzi el sentit comú per a utilitzar la màquina de la forma més segura possible i, si veu perill no utilitzi la màquina.

USUARIS

- Aquest producte ha estat dissenyat per a ser manipulat per usuaris majors d'edat que hagin llegit i entès aquestes instruccions. No permeti que menors d'edat i persones que no entenguin aquestes instruccions utilitzin el producte.
- Abans d'utilitzar aquest producte familiaritzi's amb aquest. Asseguri's que coneix on estan tots els controls, els dispositius de seguretat i la manera en què s'han d'utilitzar.
- Si vostè és un usuari inexperit li recomanem que practiqui fent treballs senzills i, si és possible, en companyia d'una persona amb experiència.

SEGURETAT PERSONAL

- No forci aquesta màquina. Usi aquesta màquina, accessoris, útils, etc. d'acord amb aquestes instruccions tenint en compte les condicions i el treball a desenvolupar. Usar aquesta màquina per a fins no previstos pot causar una situació de perill.
- Estigui alerta, vigili el que està fent quan manegi aquesta màquina.
- No usi aquesta màquina quan estigui cansat o sota la influència de drogues, alcohol o medicaments.
- Vesteixi's apropiadament per a manipular l'equip.
- Comprovi que tots els elements de seguretat estan instal·lats i en bon estat. No utilitzi aquesta màquina si algun dels seus components està danyat.
- Faci funcionar la màquina solament quan estigui sobre una superfície fixa, estable i anivellada. Les superfícies lliscants o inestables poden provocar una pèrdua d'equilibri o de control de la màquina.
- No sostingui ni suspengui la bomba pels seus cables elèctrics o altres mitjans inestables.
- No operi la bomba sense una font de líquid per a aspirar.
- La bomba d'aigua crea altes pressions. No desconnecti la bomba o les canonades fins que s'hagi alliberat la pressió interna.
- No bombi líquids inflamables o explosius com a combustibles, oli, querosè, solvents o diluents.
- No deixi aquesta màquina en funcionament sense vigilància.

SEGURETAT DE L'ÀREA DE TREBALL

- Mantingui l'àrea de treball neta i ben il·luminada. Les àrees desordenades i fosques poden provocar accidents.
- Col·loqui la bomba d'aigua en una superfície ferma i plana.
- Mantingui allunyats als nens, persones o animals mentre maneja aquesta màquina.
- Recordi que l'operador de la màquina és responsable dels perills i accidents causats a altres persones o coses. El fabricant no serà en cap cas responsable dels danys provocats per un ús indegut o incorrecte d'aquesta màquina.

SEGURETAT ELÈCTRICA

- Abans de posar en marxa l'aparell comprovi que: la connexió a terra, la connexió a neutre i el dispositiu de protecció diferencial compleixin les normes de seguretat de les empreses de subministrament energètic i funcionin perfectament.
- Sempre que sigui possible, usi un dispositiu de corrent residual (RCD).
- Mantingui els endolls elèctrics lluny de l'excessiva humitat i l'aigua.

- En cas de risc d'inundació, connectar els endolls en un lloc protegit contra les inundacions.
- En cas que la bomba es connecti a l'exterior és important que el cable conductor siguin també per a ús en exteriors.
- Eviti l'arrencada involuntària de l'equip. Asseguri's que els interruptors estiguin en la posició de OFF abans de connectar el producte al corrent o moure'l.
- No usi equips que tinguin cables exposats o interruptors danyats.
- No usi els cables elèctrics per a aixecar, moure o transportar l'equip.
- Asseguri's que els cables elèctrics no presenten riscos d'ensopegades.

CURES, TRANSPORT I EMMAGATZEMATGE DE LA MÀQUINA

- No modifiqui els controls del producte.
- Comprovi regularment que no hi ha peces trencades o altres condicions que puguin afectar el correcte funcionament de la màquina. Mantingui la bomba, els cables elèctrics i les mànegues en bones condicions de funcionament.
- Canvii immediatament les peces desgastades o deteriorades únicament amb peces de recanvi originals.
- Dugui a terme un manteniment periòdic de la màquina. No intenti cap treball de manteniment o reparació que no estigui descrit en aquest manual d'instruccions. Li recomanem que el manteniment i reparacions no descrits en aquest manual siguin realitzats pel Servei Tècnic Oficial.
- En acabar el treball netegi sempre la màquina.
- L'equip no és resistent a la intempèrie, i no ha d'emmagatzemar-se sota la llum solar directa, a altes temperatures ambientals o en llocs humits o mullats.
- Emmagatzemi el producte fora de l'abast dels nens.

SERVEI

- Faci revisar periòdicament el producte per un tècnic qualificat i usi solament peces de recanvi originals. Davant qualsevol dubte posi's en contacte amb el Servei Tècnic Oficial.

ICONES D'ADVERTIMENT

Les icones en les etiquetes d'advertiment que apareixen en aquesta màquina i/o en el manual indiquen informació necessària per a la utilització segura d'aquesta màquina.



Atenció perilló!



Perill de projecció de materials. Vagi amb compte amb els objectes que puguin ser tocats i projectats per la màquina.



Llegeixi atentament aquest manual abans de posar la màquina en marxa.



Les persones que no estan degudament protegides han d'estar a una distància de seguretat.



Usi protecció ocular.



Mantingui als nens allunyats d'aquesta màquina.



Usi protecció auditiva.



Abans de realitzar labors de manteniment de la màquina apagui-la i desconnecti-la per complet.



Usi màscara per a protegir-se de la pols, vapor i altres gasos tòxics.



Nivell de potència sonora garantit XX Lwa, dB (A).



Usi guants de seguretat resistent i antilliscants.



Desfaci's del seu aparell de manera ecològica. No tiri als contenidors d'escombraries domèstiques.



Usi protecció per a les cames i botes de seguretat antilliscants amb proteccions d'acer.



Compleix amb les directives CE.

DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE

CONDICIONS D'ÚS

Aquest producte està destinat únicament a extreure aigua clara de pous profunds o perforacions. Qualsevol altre ús diferent del descrit anteriorment pot provocar situacions perilloses i exigeix al fabricant de tota responsabilitat.

DESCRIPCIÓ DETALLADA DEL PRODUCTE

1. Entrada de la bomba
2. Cos de la bomba
3. Sortida de la bomba
4. Maneta / punt d'elevació



i **NOTA:** Els productes detallats en aquest manual poden variar en aparença, inclusions, descripció i embalatge dels mostrats o aquí descrits.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

| | BAS370C | BAS550C |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| Potència | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Voltatge | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Motor | Monofàsic | Monofàsic |
| Diàmetre de sortida | 1" x 1" | 1" x 1" |
| Cabal màxim | 20 l/min | 30 l/min |
| Altura màxima de bombament | 50m | 50m |
| Temperatura màxima de l'aigua | 35°C | 35°C |

i **NOTA:** GREENCUT es reserva el dret de modificar les característiques tècniques sense previ avis.

ÚS DEL PRODUCTE

PREPARACIÓ

Tingui en compte el següent informació quan prepari i utilitzi la bomba:

- El diàmetre del forat ha de ser major que el diàmetre de la bomba. Per exemple, si la bomba és de 100 mm, el diàmetre de l'orifici ha de ser prou gran per a introduir la bomba, els cables, les mànegues, els interruptors de flotador, etc.
- Si la bomba s'utilitza en profunditats majors del cable de connexió elèctrica, el cable sencer ha de ser reemplaçat per un altre amb una longitud adequada. La substitució del cable ha de ser realitzada per un electricista qualificat. Com la longitud del cable augmenta, el calibre del cable també augmenta per a evitar pèrdua d'energia (caiguda de tensió) per la longitud del cable que pot afectar l'operació/eficiència de la bomba.

CONNECTAR LES MÀNEGUES



ATENCIÓ: • Utilitzi sempre la mànega amb el diàmetre correcte. • Ajust totes les mànegues. Les juntes i les abraçadores tenen una construcció adequada per a manejar l'entrada d'aspiració i la sortida de pressió. • Les mànegues no haurien d'estar danyades, tortes o ratllades. • Tots els connectors i les connexions de la mànega haurien d'estar assegurades i adequadament segellades per a assegurar una operació correcta i fiable de la bomba. • La bomba hauria de ser usada en manera conforme a les especificacions.

Per a un millor rendiment, utilitzi sempre els accessoris de la presa de corrent que estan destinats per a l'aplicació general de la bomba d'aigua; per exemple, alta pressió, transvasaments d'aigua, etc. Les grandàries insuficientment compatibles de la mànega poden influenciar en l'eficiència de la bomba ja sigui si s'augmenta la resistència del bombament (diàmetre de la mànega és massa petit) o reduint la pressió de sortida (diàmetre de la mànega massa gran).

OPERACIÓ DE BOMBAMENT DE L'AIGUA

Les bombes estan equipades amb un impulsor obert o tancat, muntat en l'extrem de l'eix de transmissió i tancat en una gran càmera circular i una placa basi amb inserció mecanitzada. L'obertura de succió en la placa base està en contacte directe amb el fluid a bombat. L'impulsor giratori transmet energia cinètica al fluid, que es converteix en energia centrífuga en la càmera anular, on part d'aquesta energia cinètica es transforma en energia de pressió. El disseny particular de l'impulsor optimitza l'eficiència hidràulica, permetent que la bomba manegi fluids fangosos amb sòlids en suspensió i fibres curtes sense risc d'obstrucció.

Observi les següents recomanacions:

- No faci intencionalment que els enderrocs entrin per la bomba.
- No permeti que la bomba operi en "sec"; és a dir, no tenir el fluid suficient o adequat per a extreure.
- Després de l'ús, netegi la bomba i les mànegues per a llevar les substàncies corrosives, els detritus o altres impureses transportades pel fluid bombat.

MANTENIMENT

Un bon manteniment allargarà la vida útil de la màquina. L'ús prolongat o constant pot requerir un manteniment més intensiu perquè la màquina continui funcionant adequadament.



ATENCIÓ: Asseguri's que el motor estigui completament apagat abans de realitzar qualsevol manteniment o reparació. Això eliminarà qualsevol risc potencial.

MANTENIMENT PREVI A L'EMMAGATZEMATGE:

- Buidi completament l'aigua de l'interior de la bomba per a evitar danys per congelació, corrosió o formació de floridura.
- Netegi la carcassa exterior i les connexions amb un drap sec o lleugerament humitejat. No utilitzi productes químics agressius.
- Revisi visualment el cable d'alimentació i altres components per a detectar possibles danys o desgast.
- Deixi assecar completament totes les peces abans d'emmagatzemar.

MANTENIMENT PERIÒDIC

- Per a garantir el funcionament òptim i la durabilitat de la bomba, és recomanable realitzar un manteniment regular seguint aquestes indicacions:
- Inspecció visual: Revisi periòdicament l'estat general de l'equip, comprovant que no hi hagi fissures, corrosió ni danys en la carcassa, connexions o cable d'alimentació.
- Neteja exterior: Netegi la superfície de la bomba amb un drap sec o lleugerament humitejat. Eviti l'ús de dissolvents o productes abrasius.
- Revisió del cable i endoll: Asseguri's que el cable elèctric i la clavilla no presenten corts, desgast ni connexions soltes.
- Filtre o reixeta de succió: Si la bomba disposa de filtre o reixeta d'entrada, netegi-ho regularment per a evitar obstruccions per brutícia, fulles o residus sòlids.
- Funcionament en sec: Mai faci funcionar la bomba sense aigua, ja que això pot danyar els components interns.
- Proves periòdiques: Si la bomba no s'utilitza de manera contínua, realitzi proves de funcionament cada cert temps per a assegurar-se que continua operativa.

TRANSPORT I EMMAGATZEMATGE

Abans de transportar o emmagatzemar la bomba d'aigua, asseguri's que estigui completament desendollada i que no hi hagi aigua en el seu interior.

Emmagatzemi l'equip en un lloc sec, net i ben ventilat, protegit de la humitat, la pluja i les gelades. Aquest producte no està dissenyat per a ús en exteriors i no ha d'emmagatzemar-se a l'aire lliure ni exposar-se a la llum solar directa ni a temperatures extremes.

Eviti llocs amb alta humitat, condensació o risc de corrosió, ja que podrien danyar els components elèctrics o mecànics.

Mantingui la bomba fora de l'abast dels nens i del personal no autoritzat o sense la formació adequada.

Per a un emmagatzematge prolongat, es recomana protegir la unitat amb el seu embalatge original o cobrir-la amb un material impermeable i transpirable.

ELIMINACIÓ / RECICLATGE

Els productes usats són potencialment reciclables i no han de rebutjar-se amb les escombraries comunes. Ajudi'ns a protegir el medi ambient i a conservar els recursos naturals.

Rebutgi aquest dispositiu de manera respectuosa amb el medi ambient. No ho rebutgi amb les escombraries domèstiques. Aquest dispositiu conté materials reutilitzables o reciclables. Porti-ho a un punt de recollida oficial d'aparells elèctrics i electrònics (centre de reciclatge o centre autoritzat).

Components com a cables, plàstics i metalls poden separar-se i tractar-se adequadament per al seu reciclatge. En rebutjar aquest producte, segueixi les normatives locals i nacionals sobre l'eliminació de residus electrònics.

Els materials utilitzats en l'embalatge del dispositiu són reciclables: rebutgi'ls en el contenidor corresponent.

GARANTIA

Tots els productes GREENCUT compten amb garantia. Pots consultar les condicions específiques en www.greencut-tools.com/es/cat-garantia. La garantia està subjecta a la data de compra tenint en compte la intenció d'ús del producte. Com a condició subjecta a la garantia, s'ha de presentar el rebut original indicant la data de compra i la seva descripció així com l'eina defectuosa.

La garantia no cobreix el desgast per ús normal, especialment en fulles, elements de fixació de les fulles, turbines, fonts d'il·luminació, corretges del ventilador i de transmissió, impulsors, filtres de l'aire, bugies i danys causats per un ús inapropiat, especialment per l'incompliment de les instruccions d'operació i manteniment.

En el cas que s'hagin realitzat reparacions o modificacions per part del consumidor o un altre que no sigui amb els recanvis originals de GREENCUT, la garantia s'anul·larà.

En cas d'una reclamació de garantia justificada, estem autoritzats, segons el nostre criteri, a reparar o canviar l'eina defectuosa de manera gratuïta. Altres reclamacions que sobrepassin aquesta garantia, no seran vàlides.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT (CE)

Nosaltres, BESELF BRANDS S.A., propietària de la marca GREENCUT, amb seu en P. Mas de la Perla, 8, 43800 Valls - Tarragona, SPAIN, declarem que les bombes d'aigua submergibles BAS370C / BAS550C, a partir del número de sèrie de l'any 2025 d'ara endavant, són conformes amb els requeriments de les Directives del Parlament Europeu i del Consell aplicables:

El producte lliurat coincideix amb l'exemplar que va ser sotmès a l'examen CE de tipus.

- Directiva 2006/42/CE del Parlament Europeu i del Consell, relativa a les màquines (fins a entrada en aplicació obligatòria del Reglament 2023/1230)
- Reglament (UE) 2023/1230 del Parlament Europeu i del Consell, relatiu a les màquines
- Directiva 2014/35/UE del Parlament Europeu i del Consell, relativa al material elèctric destinat a utilitzar-se amb determinats límits de tensió
- Directiva 2014/30/UE del Parlament Europeu i del Consell, sobre compatibilitat electromagnètica

Normes harmonitzades:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

El producte lliurat coincideix amb l'exemplar que va ser sotmès a l'examen CE de tipus.

Valls, 5 de juliol de 2023



Mireia Calvet, CEO (Representant autoritzat i responsable de la documentació tècnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDEX

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| INTRODUCTION | 43 |
| SAFETY RULES AND PRECAUTIONS | 43 |
| WARNING ICONS | 46 |
| PRODUCT DESCRIPTION | 47 |
| PRODUCT USE | 48 |
| MAINTENANCE | 49 |
| TRANSPORTING AND STORAGE | 50 |
| RECYCLING AND DISPOSING | 50 |
| GUARANTEE | 50 |
| DECLARATION OF CONFORMITY (CE) | 51 |

INTRODUCTION

Thank you for choosing this GREENCUT product. We are confident that you will appreciate its quality and meet your needs for a long period of time.

Remember that you can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.



ATTENTION: Please read this manual carefully before using the product. Failure to comply with the operating instructions and safety warnings may result in damage to the user and/or the product itself. The manufacturer is not responsible for accidents and damage to the user, third parties and objects resulting from ignoring the contents of this manual.

This product is not intended for professional use.

Keep this instruction manual for future reference. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

SAFETY RULES AND PRECAUTIONS

The following symbols and signal words and their meanings are intended to explain the hazards and information related to this product.

| SYMBOL | WORD | MEANING |
|--------|------------------|---|
| | ATTENTION | It indicates a dangerous situation where you need to pay full attention to avoid any kind of personal injuries or damage to the device. |
| | NOTE | It indicates useful information which can facilitate your task. |



ATTENTION: Read and understand all warnings and safety instructions before using this product. Failure to do so may result in electric shock, fire and/or serious injury.

All the information contained in this manual is relevant to your own safety and that of your environment. If you have any doubt about the information included in this manual, consult a professional or contact the Official Technical Service.

The following hazard and caution information includes the most probable situations that may arise during the use of this machine. Consult all product documentation, packaging, and labels before use.

If you encounter a situation not described in this manual, use common sense to operate the machine as safely as possible and, if you see danger, do not use the machine.

USERS

- This product has been designed to be handled by users over the age of 18 who have read and understood these instructions. Do not allow minors and persons who do not understand these instructions to use the product.
- Familiarize yourself with this product before using it. Make sure you know where all the controls are, the safety devices, and how they should be used.
- If you are an inexperienced user we recommend that you practice doing simple work and, if possible, in the company of an experienced person.

PERSONAL SAFETY

- Don't force this machine. Use this machine, accessories, tools, etc. according to these instructions, taking into account the conditions and the work to be carried out. Using this machine for unintended purposes can cause a dangerous situation.
- Be alert, watch what you're doing when you drive this machine.
- Do not use this machine when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medications.
- Dress appropriately to handle equipment.
- Check that all security features are installed and in good condition. Do not use this machine if any of its components are damaged.
- Operate the machine only when it is on a fixed, stable, level surface. Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
- Do not hold or suspend the pump by its electrical wires or other unstable means.
- Do not operate the pump without a source of suction fluid.
- The water pump creates high pressures. Do not disconnect the pump or piping until the internal pressure has been released.
- Do not pump flammable or explosive liquids such as fuels, oil, kerosene, solvents or thinners.
- Do not leave this machine running unattended.

WORK AREA SECURITY

- Keep the work area clean and well lit. Cluttered, dark areas can cause accidents.
- Place the water pump on a firm, flat surface.
- Keep children, people, or animals away while operating this machine.
- Remember that the machine operator is responsible for hazards and accidents caused to other people or things. Under no circumstances shall the manufacturer be liable for damage caused by improper or incorrect use of this machine.

ELECTRICAL SAFETY

- Before starting up the appliance, check that: the earthing, the neutral connection and the differential protection device comply with the safety regulations of the energy supply companies and function perfectly.
- Whenever possible, use a residual current device (RCD).
- Keep electrical outlets away from excessive moisture and water.
- In case of risk of flooding, connect the plugs in a place protected against flooding.
- In case the pump is connected to the outside it is important that the conductor cable is also for outdoor use.
- Avoid unintentional start-up of the equipment. Make sure the switches are in the OFF position before connecting or moving the product.
- Do not use equipment with exposed cables or damaged switches.
- Do not use electrical cords to lift, move, or transport equipment.
- Make sure that the electrical cables do not present a risk of tripping.

MACHINE CARE, TRANSPORT AND STORAGE

- Do not modify product controls.
- Check regularly for broken parts or other conditions that may affect the proper operation of the machine. Keep the pump, electrical wiring and hoses in good working order.
- Replace worn or damaged parts immediately with original spare parts only.
- Carry out regular maintenance on the machine. Do not attempt any maintenance or repair work not described in this instruction manual. We recommend that maintenance and repairs not described in this manual are carried out by the Official Technical Service.
- At the end of the work, always clean the machine.
- The equipment is not weather resistant, and should not be stored in direct sunlight, high ambient temperatures, or in humid or wet locations.
- Store the product out of the reach of children.

SERVICE

- Have the product checked periodically by a qualified technician and use only original spare parts. If you have any questions, please contact the Official Technical Service.

WARNING ICONS

The icons on the warning labels on this machine and/or in the manual indicate information necessary for the safe use of this machine.



Attention! Danger!



Danger of flying materials. Be careful with objects that can be fired.



Read this manual carefully before starting the machine.



People who are not properly protected should be at a safe distance.



Use eye protection.



Keep children away from this machine.



Wear ear protection.



Turn off the machine and disconnect it completely before servicing the machine.



Wear a mask.



Guaranteed sound power level XX Lwa, dB (A)



Wear protective non-slip gloves.



Dispose of your device in an environmentally friendly way. Do not throw in the domestic rubbish containers.



Wear leg protection and non-slip, steel toe safety boots.



It complies with the CE directives.

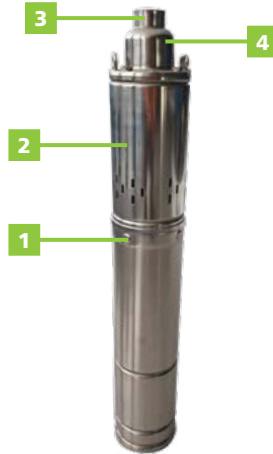
PRODUCT DESCRIPTION

CONDITIONS OF USE

This product is designed to extract clear water from deep wells or boreholes only. Any other use other than the described above may cause dangerous situations and exempts the manufacturer from all liability.

DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT

1. Pump inlet
2. Pump body
3. Pump outlet
4. Handle / lifting point



i **NOTE:** The products detailed in this manual may vary in appearance, inclusions, description and packaging as shown or described here.

TECHNICAL FEATURES

| | BAS370C | BAS550C |
|---------------------------|----------------|----------------|
| Power | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Voltage | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Motor | Single phase | Single phase |
| Outlet Diameter | 1" x 1" | 1" x 1" |
| Maximum Flow | 20 l/min | 30 l/min |
| Maximum Pumping Height | 50m | 50m |
| Maximum Water Temperature | 35°C | 35°C |

i **NOTE:** GREENCUT reserves the right to modify the technical characteristics without prior notice.

PRODUCT USE

PREPARATION

Consider the following information when preparing and using the pump:

- The diameter of the hole must be greater than the diameter of the pump. For example, if the pump is 100 mm, the diameter of the hole must be large enough to introduce the pump, cables, hoses, float switches, etc.
- If the pump is used in greater depths of the electrical connection cable, the entire cable must be replaced by another one with an adequate length. The replacement of the cable must be done by a qualified electrician. As the length of the cable increases, the cable gauge also increases to avoid loss of power (voltage drop) by the length of the cable that can affect the operation / efficiency of the pump.

CONNECTING THE HOSES



CAUTION: • Always use the correct diameter hose. • Tighten all hoses. Gaskets and clamps are designed to handle the suction inlet and pressure outlet. • Hoses should not be damaged, kinked, or scored. • All hose connectors and connections should be secure and properly sealed to ensure proper and reliable pump operation. • The pump should be used according to specifications.

For best performance, always use outlet fittings intended for the general application of the water pump; for example, high pressure, water transfer, etc. Insufficiently compatible hose sizes can influence pump efficiency by either increasing pumping resistance (hose diameter too small) or reducing output pressure (hose diameter too large).

WATER PUMPING OPERATION

The pumps are equipped with an open or closed impeller, mounted on the end of the drive shaft and enclosed in a large circular chamber and a base plate with a machined insert. The suction opening in the base plate is in direct contact with the fluid to be pumped. The rotating impeller transmits kinetic energy to the fluid, which is converted into centrifugal energy in the annular chamber, where part of that kinetic energy is transformed into pressure energy. The impeller's unique design optimizes hydraulic efficiency, allowing the pump to handle muddy fluids with suspended solids and short fibers without the risk of clogging.

Observe the following recommendations:

- Do not intentionally force debris into the pump.
- Do not allow the pump to run "dry," that is, without sufficient or adequate fluid to extract.
- After use, clean the pump and hoses to remove corrosive substances, debris, or other impurities carried by the pumped fluid.

MAINTENANCE

Proper maintenance will extend the life of the machine. Prolonged or constant use may require more intensive maintenance to keep the machine functioning properly.



CAUTION: Ensure the motor is completely shut off before performing any maintenance or repairs. This will eliminate any potential hazards.

EN

MAINTENANCE BEFORE STORAGE:

- Completely drain the water from the pump to prevent damage from freezing, corrosion, or mold growth.
- Wipe the outer casing and connections with a dry or slightly damp cloth. Do not use harsh chemicals.
- Visually inspect the power cable and other components for possible damage or wear.
- Let all parts dry completely before storing.

PERIODIC MAINTENANCE

- To ensure optimal operation and longevity of the pump, it is recommended to perform regular maintenance following these guidelines:
- Visual inspection: Periodically check the overall condition of the equipment, checking for cracks, corrosion, or damage to the casing, connections, or power cable.
- Exterior Cleaning: Clean the pump surface with a dry or slightly damp cloth. Avoid using solvents or abrasive products.
- Check the cable and plug: Make sure the power cable and plug are free of cuts, fraying, or loose connections.
- Suction filter or screen: If the pump has an inlet filter or screen, clean it regularly to prevent blockages from dirt, leaves, or solid debris.
- Dry operation: Never run the pump without water, as this can damage the internal components.
- Periodic testing: If the pump is not used continuously, perform operational tests periodically to ensure it remains operational.

TRANSPORTING AND STORAGE

Before transporting or storing the water pump, ensure it is completely disconnected from the mains and that there is no water left inside.

Store the equipment in a dry, clean, and well-ventilated place, protected from moisture, rain, and frost. This product is not designed to withstand the elements, so it should not be stored outdoors or exposed to direct sunlight or extreme temperatures.

Avoid locations with high humidity, condensation, or risk of corrosion, as these could damage the electrical or mechanical components.

Keep the pump out of the reach of children and unauthorized or untrained persons.

For long-term storage, it is recommended to protect the device with its original packaging or cover it with a waterproof and breathable material.

RECYCLING AND DISPOSING

Used products are potentially recyclable and should not be disposed of with regular waste. Help us protect the environment and preserve natural resources.

Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of it with household waste. This equipment contains materials that can be reused or recycled. Take the product to an official collection point for electrical and electronic equipment (recycling center or authorized center).

Components such as wiring, plastics, and metals can be separated and properly treated for recycling. When disposing of the product, follow local and national regulations on the disposal of electronic waste.

The materials used in the machine's packaging are recyclable: please dispose of them in the appropriate container.

GUARANTEE

All GREENCUT products are guaranteed. You can consult the specific conditions at www.greencut-tools.com/en/warranty. The warranty is subject to the date of purchase taking into account the intended use of the product.

As a condition subject to warranty, the original receipt must be presented indicating the date of purchase and its description as well as the defective tool.

The warranty does not cover normal wear and tear, especially on blades, blade fasteners, turbines, light sources, fan and transmission belts, impellers, air filters, spark plugs and damage caused by improper use, especially non-compliance with operating and maintenance instructions.

In the event that repairs or modifications have been made by the consumer or other than with original GREENCUT spare parts, the warranty will be voided.

In the event of a justified warranty claim, we are entitled, at our discretion, to repair or replace the defective tool free of charge. Other claims beyond this warranty are not valid.

DECLARATION OF CONFORMITY (CE)

We, BESELF BRANDS S.A., owner of the GREENCUT brand, with registered office at P. Mas de la Perla, 8,, 43800 Valls - Tarragona, SPAIN, declare that the BAS370C / BAS550C submersible water pumps, from serial number 2025 onwards, comply with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

The delivered product matches the model that underwent EC type examination.

- Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council on machinery (until mandatory application of Regulation 2023/1230)
- Regulation (EU) 2023/1230 of the European Parliament and of the Council on machinery
- Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council on electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council on electromagnetic compatibility

Harmonized standards:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

The delivered product matches the sample submitted to the EC type examination.

Valls, July 5, 2023



Mireia Calvet, CEO (Authorized Representative and Responsible for Technical Documentation)

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INHALT

| | |
|--|-----------|
| EINLEITUNG | 53 |
| SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN | 53 |
| WARNSYMBOL | 56 |
| WARENBESCHREIBUNG | 57 |
| PRODUKT-NUTZUNG | 58 |
| WARTUNG | 59 |
| TRANSPORT UND LAGERUNG | 60 |
| ENTSORGUNG UND RECYCLING | 60 |
| GARANTIE | 60 |
| EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | 61 |

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass Sie die Qualität schätzen und Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum erfüllen werden.

Denken Sie daran, dass Sie sich bei Fragen zur Montage, Verwendung, Wartung, Identifikation und Fehlersuche sowie zum Kauf von Ersatzteilen und/oder Zubehör an unseren Technischen Dienst wenden können.



ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise kann zu Schäden für den Benutzer und/oder das Produkt selbst führen. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen durch Nichtbeachtung des Inhalts dieser Anleitung entstehen.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dieses Handbuch dem neuen Besitzer zu übergeben.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Die folgenden Symbole und Signalwörter sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahren und Informationen erklären.

| SYMBOL | WORT | BEDEUTUNG |
|--------|----------------|--|
| | ACHTUNG | Kennzeichnet eine gefährliche Situation, die besondere Aufmerksamkeit erfordert, um jegliche Art von Verletzungen und/oder Schäden an der Maschine zu vermeiden. |
| | NOTIZ | Zeigt nützliche Informationen an, die die Arbeit erleichtern können. |



ACHTUNG: Lesen und verstehen Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind für Ihre eigene Sicherheit und die Ihrer Umwelt relevant. Wenn Sie Zweifel an den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den offiziellen technischen Dienst.

Die folgenden Gefahren- und Warnhinweise enthalten die wahrscheinlichsten Situationen, die während des Gebrauchs dieser Maschine auftreten können. Lesen Sie vor der Verwendung alle Produktdokumentationen, Verpackungen und Etiketten.

Wenn Sie in einer Situation sind, die in diesem Handbuch nicht beschrieben ist, verwenden Sie den gesunden Menschenverstand, um die Maschine so sicher wie möglich zu bedienen, und wenn Sie Gefahren sehen, benutzen Sie die Maschine nicht.

BENUTZER

- Dieses Produkt wurde für Benutzer über 18 Jahren entwickelt, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Lassen Sie Minderjährige und Personen, die diese Anleitung nicht verstehen, das Produkt nicht benutzen.
- Machen Sie sich mit diesem Produkt vertraut, bevor Sie es verwenden. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wo sich alle Bedienelemente befinden, welche Sicherheitsvorrichtungen verwendet werden und wie sie verwendet werden sollen.
- Wenn Sie ein unerfahrener Benutzer sind, empfehlen wir Ihnen, einfache Arbeiten und, wenn möglich, in Begleitung einer erfahrenen Person zu üben.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Zwingen Sie diese Maschine nicht. Verwenden Sie diese Maschine, Zubehör, Werkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Bedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die unbeabsichtigte Verwendung dieser Maschine kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Seien Sie wachsam und achten Sie darauf, was Sie tun, wenn Sie diese Maschine steuern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Ziehen Sie sich entsprechend der Handhabung der Ausrüstung an.
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsfunktionen installiert und in gutem Zustand sind. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn eine seiner Komponenten beschädigt ist.
- Betreiben Sie die Maschine nur, wenn sie sich auf einer festen, stabilen und ebenen Fläche befindet. Rutschige oder instabile Oberflächen können zu einem Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über die Maschine führen.
- Halten oder hängen Sie die Pumpe nicht an ihren elektrischen Leitungen oder anderen instabilen Mitteln.
- Betreiben Sie die Pumpe nicht ohne eine Quelle für Saugflüssigkeit.
- Die Wasserpumpe erzeugt hohe Drücke. Trennen Sie die Pumpe oder Verrohrung erst, wenn der Innendruck abgebaut ist.
- Pumpen Sie keine brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten wie Kraftstoffe, Öl, Kerosin, Lösungsmittel oder Verdüner.
- Lassen Sie dieses System nicht unbeaufsichtigt laufen.

ARBEITSBEREICHSSICHERHEIT

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche, dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.
- Stellen Sie die Wasserpumpe auf eine feste, ebene Fläche.
- Halten Sie Kinder, Personen oder Tiere fern, während Sie diese Maschine bedienen.

- Denken Sie daran, dass der Maschinenbediener für Gefahren und Unfälle verantwortlich ist, die anderen Personen oder Dingen zugefügt werden. Der Hersteller haftet unter keinen Umständen für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch dieser Maschine entstehen.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Vor der Inbetriebnahme des Gerätes ist zu prüfen, ob: Die Erdung, der Neutralleiteranschluss und die Differentialschutzeinrichtung den Sicherheitsvorschriften der Energieversorgungsunternehmen entsprechen und einwandfrei funktionieren.
- Wenn möglich, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD).
- Halten Sie Steckdosen von übermäßiger Feuchtigkeit und Wasser fern.
- Bei Überflutungsgefahr schließen Sie die Stecker an einer gegen Überflutung geschützten Stelle an.
- Wenn die Pumpe nach außen angeschlossen ist, ist es wichtig, dass das Leiterkabel auch für den Außeneinsatz geeignet ist.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme des Gerätes. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schalter in der Position AUS befinden, bevor Sie das Gerät anschließen oder bewegen.
- Verwenden Sie keine Geräte mit offenen Kabeln oder beschädigten Schaltern.
- Verwenden Sie keine Stromkabel zum Heben, Bewegen oder Transportieren von Geräten.
- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Leitungen keine Stolpergefahr darstellen.

MASCHINENPFLEGE, TRANSPORT UND LAGERUNG

- Ändern Sie die Produktkontrollen nicht.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf defekte Teile oder andere Bedingungen, die die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen können. Halten Sie die Pumpe, die elektrischen Leitungen und Schläuche in gutem Zustand.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort nur durch Original-Ersatzteile.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an der Maschine durch. Führen Sie keine Wartungs- und Reparaturarbeiten durch, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Wir empfehlen, dass Wartungen und Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, vom offiziellen technischen Dienst durchgeführt werden.
- Reinigen Sie die Maschine am Ende der Arbeit immer.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht in direkter Sonneneinstrahlung, hohen Umgebungstemperaturen, in feuchten oder nassen Räumen gelagert werden.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

SERVICE

- Lassen Sie das Produkt regelmäßig von einem qualifizierten Techniker überprüfen und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Dienst.

WARNSYMBOLS

Die Symbole auf den Warnschildern dieses Systems und/oder in der Bedienungsanleitung weisen auf Informationen hin, die für den sicheren Betrieb dieses Systems erforderlich sind.



Achtung, Gefahr!



Gefahr des Materialausstoßes. Achten Sie auf Gegenstände, die von der Maschine berührt und projiziert werden können.



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



Personen, die nicht ausreichend geschützt sind, sollten sich in sicherer Entfernung aufhalten.



Tragen Sie einen Augenschutz.



Halten Sie Kinder von dieser Maschine fern.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Bevor Sie die Maschine warten, schalten Sie sie aus und trennen Sie sie vollständig.



Tragen Sie eine Maske, um sich vor Staub, Dampf und anderen giftigen Dämpfen zu schützen.



Garantierter Schallleistungspegel XX Lwa, dB (A).



Tragen Sie robuste, rutschfeste Schutzhandschuhe.



Entsorgen Sie Ihr Gerät umweltgerecht. Nicht in den Hausmülltonnen entsorgen.



Tragen Sie Beinschutz und rutschfeste Sicherheitstiefel mit Stahlschutz.



Entspricht den CE-Richtlinien.

WARENBESCHREIBUNG

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Dieses Produkt ist nur für die Gewinnung von klarem Wasser aus Tiefbrunnen oder Bohrlöchern bestimmt. Jede andere als die oben beschriebene Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen und befreit den Hersteller von jeglicher Haftung.

DETAILLIERTE PRODUKTBECHREIBUNG

1. Pumpeneinlass
2. Pumpengehäuse
3. Pumpenleistung
4. Griff / Hebepunkt



i **NOTIZ:** Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte können in Aussehen, Einschlüssen, Beschreibung und Verpackung von den hier gezeigten oder beschriebenen Produkten abweichen.

TECHNISCHE MERKMALE

| | BAS370C | BAS550C |
|---------------------------|----------------|----------------|
| Leistung | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Spannung | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Motor | Einphasig | Einphasig |
| Auslassdurchmesser | 1" x 1" | 1" x 1" |
| Maximaler Durchfluss | 20 l/min | 30 l/min |
| Maximale Förderhöhe | 50m | 50m |
| Maximale Wassertemperatur | 35°C | 35°C |

i **NOTIZ:** GREENCUT behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

PRODUKT-NUTZUNG

VORBEREITUNG

Bitte beachten Sie bei der Vorbereitung und Inbetriebnahme der Pumpe folgende Hinweise:

- Der Lochdurchmesser muss größer als der Pumpendurchmesser sein. Bei einer Pumpe mit 100 mm Durchmesser muss der Lochdurchmesser ausreichend groß sein, um Pumpe, Kabel, Schläuche, Schwimmerschalter usw. aufzunehmen.
- Wird die Pumpe in Tiefen eingesetzt, die größer sind als das Anschlusskabel, muss das gesamte Kabel durch ein Kabel geeigneter Länge ersetzt werden. Der Kabelaustausch muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Mit zunehmender Kabellänge erhöht sich auch der Leitungsquerschnitt, um Leistungsverluste (Spannungsabfall) durch die Kabellänge zu vermeiden, die den Betrieb/die Effizienz der Pumpe beeinträchtigen können.

SCHLÄUCHE ANSCHLIESSEN



ACHTUNG • Verwenden Sie immer einen Schlauch mit dem richtigen Durchmesser. • Ziehen Sie alle Schläuche fest. Dichtungen und Schellen sind für den Saug- und Druckanschluss ausgelegt. • Schläuche dürfen nicht beschädigt, geknickt oder eingekerbt sein. • Alle Schlauchverbindungen müssen sicher und ordnungsgemäß abgedichtet sein, um einen ordnungsgemäßen und zuverlässigen Pumpenbetrieb zu gewährleisten. • Die Pumpe muss gemäß den Spezifikationen verwendet werden.

Für optimale Leistung verwenden Sie stets Auslassanschlüsse, die für den allgemeinen Anwendungsbereich der Wasserpumpe vorgesehen sind, z. B. Hochdruck, Wasserförderung usw. Unzureichend kompatible Schlauchgrößen können die Pumpeneffizienz beeinträchtigen, indem sie entweder den Pumpwiderstand erhöhen (zu kleiner Schlauchdurchmesser) oder den Ausgangsdruck verringern (zu großer Schlauchdurchmesser).

FUNKTION DER WASSERPUMPE

Die Pumpen sind mit einem offenen oder geschlossenen Laufrad ausgestattet, das am Ende der Antriebswelle montiert und in einer großen, ringförmigen Kammer sowie einer Grundplatte mit bearbeitetem Einsatz eingeschlossen ist. Die Saugöffnung in der Grundplatte steht in direktem Kontakt mit der zu pumpenden Flüssigkeit. Das rotierende Laufrad überträgt kinetische Energie auf die Flüssigkeit, die in der ringförmigen Kammer in Zentrifugalenergie umgewandelt wird, wo ein Teil dieser kinetischen Energie in Druckenergie umgewandelt wird. Die einzigartige Konstruktion des Laufrads optimiert den hydraulischen Wirkungsgrad und ermöglicht es der Pumpe, schlammige Flüssigkeiten mit Schwebstoffen und kurzen Fasern ohne Verstopfungsgefahr zu fördern.

Beachten Sie die folgenden Empfehlungen:

- Füllen Sie keine Fremdkörper mit Gewalt in die Pumpe ein.
- Lassen Sie die Pumpe nicht trocken laufen, d. h. ohne ausreichend Flüssigkeit zum Absaugen.
- Reinigen Sie die Pumpe und die Schläuche nach dem Gebrauch, um korrosive Substanzen, Ablagerungen oder andere Verunreinigungen aus der gepumpten Flüssigkeit zu entfernen.

WARTUNG

Sachgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer der Maschine. Längerer oder ständiger Gebrauch kann eine intensivere Wartung erfordern, um die einwandfreie Funktion der Maschine zu gewährleisten.



ACHTUNG Stellen Sie sicher, dass der Motor vor Wartungs- oder Reparaturarbeiten vollständig abgeschaltet ist. Dadurch werden potenzielle Gefahren vermieden.

DE

WARTUNG VOR DER LAGERUNG:

- Lassen Sie das Wasser vollständig aus der Pumpe ab, um Schäden durch Frost, Korrosion oder Schimmelbildung zu vermeiden.
- Wischen Sie das Gehäuse und die Anschlüsse mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und andere Komponenten visuell auf mögliche Beschädigungen oder Verschleiß.
- Lassen Sie alle Teile vor der Lagerung vollständig trocknen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

- Um einen optimalen Betrieb und eine lange Lebensdauer der Pumpe zu gewährleisten, empfehlen wir regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den folgenden Richtlinien:
- Sichtprüfung: Überprüfen Sie regelmäßig den Gesamtzustand des Geräts auf Risse, Korrosion oder Beschädigungen an Gehäuse, Anschlüssen und Netzkabel.
- Außenreinigung: Reinigen Sie die Pumpenoberfläche mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln oder Scheuermitteln.
- Kabel und Stecker prüfen: Stellen Sie sicher, dass Netzkabel und Stecker frei von Schnitten, Ausfransungen oder losen Verbindungen sind.
- Saugfilter oder -sieb: Falls die Pumpe über einen Ansaugfilter oder ein Ansaugsieb verfügt, reinigen Sie diesen regelmäßig, um Verstopfungen durch Schmutz, Blätter oder feste Ablagerungen zu vermeiden.
- Trockenbetrieb: Lassen Sie die Pumpe niemals ohne Wasser laufen, da dies die internen Komponenten beschädigen kann.
- Regelmäßige Prüfungen: Wenn die Pumpe nicht im Dauerbetrieb ist, führen Sie regelmäßig Funktionsprüfungen durch, um sicherzustellen, dass sie betriebsbereit bleibt.

TRANSPORT UND LAGERUNG

Stellen Sie vor dem Transport oder der Lagerung sicher, dass die Wasserpumpe vollständig vom Stromnetz getrennt ist und sich kein Wasser mehr darin befindet.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen und gut belüfteten Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit, Regen und Frost. Dieses Produkt ist nicht witterungsbeständig und sollte daher nicht im Freien oder direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen ausgesetzt werden.

Vermeiden Sie Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit, Kondensation oder Korrosionsgefahr, da dies die elektrischen und mechanischen Komponenten beschädigen könnte.

Bewahren Sie die Pumpe außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten oder ungeschulten Personen auf.

Für eine längere Lagerung empfehlen wir, das Gerät in der Originalverpackung zu schützen oder mit einem wasserdichten und atmungsaktiven Material abzudecken.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Alte Produkte sind potenziell recycelbar und sollten nicht im Hausmüll entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und natürliche Ressourcen zu schonen.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Werfen Sie es nicht in den Hausmüll. Dieses Gerät enthält Materialien, die wiederverwendet oder recycelt werden können. Bringen Sie das Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte (Recyclingzentrum oder autorisiertes Recyclingzentrum).

Komponenten wie Kabel, Kunststoffe und Metalle können getrennt und ordnungsgemäß recycelt werden. Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts die örtlichen und nationalen Vorschriften zur Entsorgung von Elektroschrott.

Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie diese in den entsprechenden Behältern.

GARANTIE

Alle GREENCUT-Produkte sind garantiert. Sie können die besonderen Bedingungen unter www.greencut-tools.com/es/de-garantie. Die Gewährleistung richtet sich nach dem Kaufdatum unter Berücksichtigung des Verwendungszwecks des Produkts.

Als Garantiebedingung muss der Originalbeleg mit Angabe des Kaufdatums und seiner Beschreibung sowie des defekten Werkzeugs vorgelegt werden.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, insbesondere an Schaufeln, Schaufelbefestigungen, Turbinen, Lichtquellen, Lüfter- und Antriebsriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitung.

Bei Reparaturen oder Modifikationen durch den Verbraucher oder mit anderen als Original-GREENCUT-Ersatzteilen erlischt die Gewährleistung.

Im Falle eines berechtigten Gewährleistungsanspruchs sind wir berechtigt, das defekte Werkzeug nach unserer Wahl kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, BESELF BRANDS S.A., Inhaber der Marke GREENCUT, mit Sitz in P. Mas de la Perla, 8., 43800 Valls – Tarragona, SPANIEN, erklären, dass die Tauchwasserpumpen BAS370C / BAS550C ab Seriennummer 2025 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen:

Das gelieferte Produkt entspricht dem Modell, das der EG-Baumusterprüfung unterzogen wurde.

- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Maschinen (bis zur verbindlichen Anwendung der Verordnung 2023/1230)
- Verordnung (EU) 2023/1230 des Europäischen Parlaments und des Rates über Maschinen
- Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über elektromagnetische Verträglichkeit

Harmonisierte Normen:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Das gelieferte Produkt entspricht dem zur EG-Baumusterprüfung vorgelegten Muster.

Valls, 5. Juli 2023

Mireia Calvet, CEO (Bevollmächtigte und Verantwortliche für die technische Dokumentation)

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

ÍNDICE

| | |
|----------------------------------|----|
| INTRODUÇÃO | 63 |
| REGRAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES | 63 |
| ÍCONES DE AVISO | 66 |
| DESCRIÇÃO DO PRODUTO | 67 |
| USO DO PRODUTO | 68 |
| MANUTENÇÃO | 69 |
| TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO | 70 |
| DESCARTE / RECICLAGEM | 70 |
| GARANTIA | 70 |
| DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE) | 71 |

INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher este produto GREENCUT. Temos certeza de que você apreciará sua qualidade e que ele atenderá às suas necessidades por muito tempo.

Lembre-se de que você pode entrar em contato com nosso Serviço Técnico Oficial para dúvidas sobre montagem, uso, manutenção, solução de problemas e compra de peças de reposição e/ou acessórios.



ATENÇÃO: Leia este manual atentamente antes de utilizar o produto. O não cumprimento das instruções e dos avisos de segurança pode causar danos ao usuário e/ou ao próprio produto. O fabricante não se responsabiliza por acidentes e danos causados ao usuário, a terceiros ou à propriedade em decorrência da desconsideração do conteúdo deste manual.

Este produto não se destina ao uso profissional.

Guarde este manual de instruções para consultas futuras. Se você vender este produto, lembre-se de entregá-lo ao novo proprietário.

REGRAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Os seguintes símbolos e palavras de sinalização pretendem explicar os riscos e informações associados a este produto.

| SÍMBOLO | PALAVRA | SIGNIFICADO |
|---------|-------------------|--|
| | ATENÇÃO | Indica uma situação perigosa que requer atenção especial para evitar qualquer tipo de ferimento e/ou dano à máquina. |
| | OBSERVAÇÃO | Indica informações úteis que podem facilitar seu trabalho. |



ATENÇÃO: Leia e compreenda todos os avisos e instruções de segurança antes de usar este produto. O não cumprimento destas instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Todas as informações contidas neste manual são relevantes para a sua segurança e a do seu entorno. Em caso de dúvidas sobre as informações contidas neste manual, consulte um profissional ou entre em contato com o Serviço Técnico Autorizado.

As informações a seguir sobre perigos e precauções incluem as situações mais prováveis que podem surgir durante o uso desta máquina. Consulte toda a documentação, embalagem e rótulos do produto antes do uso.

Se você se deparar com uma situação não descrita neste manual, use o bom senso para usar a máquina da forma mais segura possível. Se perceber algum perigo, não utilize a máquina.

USUÁRIOS

- Este produto foi projetado para ser operado por usuários maiores de idade que leram e compreenderam estas instruções. Não permita que menores ou qualquer pessoa que não entenda estas instruções utilizem o produto.
- Antes de usar este produto, familiarize-se com ele. Certifique-se de saber a localização de todos os controles, dispositivos de segurança e como usá-los.
- Se você for um usuário inexperiente, recomendamos que pratique a execução de tarefas simples, se possível, na companhia de uma pessoa experiente.

SEGURANÇA PESSOAL

- Não force esta máquina. Utilize esta máquina, acessórios, ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições e o trabalho a ser executado. O uso desta máquina para fins não intencionais pode causar uma situação perigosa.
- Esteja atento e observe o que está fazendo ao operar esta máquina.
- Não utilize esta máquina quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.
- Vista-se adequadamente ao manusear o equipamento.
- Verifique se todos os elementos de segurança estão instalados e em boas condições. Não utilize esta máquina se algum de seus componentes estiver danificado.
- Opere a máquina somente quando estiver em uma superfície firme, estável e nivelada. Superfícies escorregadias ou instáveis podem causar perda de equilíbrio ou controle da máquina.
- Não apoie ou suspenda a bomba pelos cabos elétricos ou outros meios instáveis.
- Não opere a bomba sem uma fonte de líquido para aspirar.
- A bomba de água cria altas pressões. Não desconecte a bomba ou as linhas até que a pressão interna tenha sido aliviada. Não bombeie líquidos inflamáveis ou explosivos, como combustível, óleo, querosene, solventes ou diluentes.
- Não deixe esta máquina funcionando sem supervisão.

SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas e escuras podem causar acidentes.
- Coloque a bomba d'água em uma superfície firme e plana.
- Mantenha crianças, outras pessoas e animais afastados durante a operação desta máquina.
- Lembre-se de que o operador da máquina é responsável por quaisquer perigos e acidentes causados a outras pessoas ou propriedades. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo uso impróprio ou incorreto desta máquina.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- Antes de ligar o aparelho, verifique se o aterramento, a conexão do neutro e o dispositivo de corrente residual estão em conformidade com as normas de segurança das concessionárias de energia e estão funcionando corretamente.
- Sempre que possível, utilize um dispositivo de corrente residual (DR).
- Mantenha as tomadas elétricas longe de umidade excessiva e água.
- Em caso de risco de inundação, conecte as tomadas em um local protegido contra inundações.
- Se a bomba estiver conectada ao ar livre, é importante que o cabo condutor também seja adequado para uso externo.
- Evite a partida acidental do equipamento. Certifique-se de que os interruptores estejam na posição OFF antes de conectar o produto à rede elétrica ou movê-lo.
- Não utilize equipamentos com cabos expostos ou interruptores danificados.
- Não utilize cabos elétricos para levantar, mover ou transportar o equipamento.
- Certifique-se de que os cabos elétricos não apresentem risco de tropeços.

CUIDADOS COM A MÁQUINA, TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Não modifique os controles do produto.
- Verifique regularmente se há peças quebradas ou outras condições que possam afetar o funcionamento adequado da máquina. Mantenha a bomba, os cabos elétricos e as mangueiras em boas condições de funcionamento.
- Substitua imediatamente as peças desgastadas ou danificadas apenas por peças de reposição originais.
- Realize a manutenção regular da máquina. Não tente realizar qualquer trabalho de manutenção ou reparo que não esteja descrito neste manual de instruções. Recomendamos que a manutenção e os reparos não descritos neste manual sejam realizados por uma assistência técnica autorizada.
- Sempre limpe a máquina após concluir o trabalho.
- O equipamento não é à prova de intempéries e não deve ser armazenado sob luz solar direta, em altas temperaturas ambientes ou em locais úmidos ou molhados.
- Armazene o produto fora do alcance de crianças.

SERVIÇO

- Leve o produto para verificação periódica por um técnico qualificado e utilize apenas peças de reposição originais. Em caso de dúvidas, entre em contato com o Serviço Técnico Oficial.

ÍCONES DE AVISO

Os ícones das etiquetas de aviso que aparecem nesta máquina e/ou no manual indicam as informações necessárias para a utilização segura desta máquina.



Atenção: Perigo!



Perigo de projeção de materiais. Tenha cuidado com objetos que possam ser tocados e projetados pela máquina.



Leia este manual atentamente antes de operar a máquina.



Pessoas desprotegidas devem ser mantidas a uma distância segura.



Use proteção para os olhos.



Mantenha crianças afastadas desta máquina.



Use proteção auditiva.



Antes de realizar a manutenção da máquina, desligue-a e desconecte-a completamente da tomada.



Use máscara para se proteger contra poeira, vapor e outros gases tóxicos.



Nível de potência sonora garantido XX Lwa, dB (A).



Use luvas de segurança resistentes e antiderrapantes.



Descarte seu aparelho de forma ecologicamente correta. Não o descarte no lixo doméstico.



Use proteção para as pernas e botas de segurança antiderrapantes com biqueira de aço.



Em conformidade com as diretivas CE.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

CONDIÇÕES DE USO

Este produto destina-se exclusivamente à extração de água limpa de poços profundos ou perfurações. Qualquer utilização diferente da descrita acima pode resultar em situações perigosas e isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.

DESCRIÇÃO DETALHADA DO PRODUTO

1. Entrada da bomba
2. Corpo da bomba
3. Saída da bomba
4. Alça/ponto de elevação



i **OBSERVAÇÃO:** Os produtos detalhados neste manual podem variar em aparência, inclusões, descrição e embalagem daqueles mostrados ou descritos aqui.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | BAS370C | BAS550C |
|------------------------------|----------------|----------------|
| Potência | 0,37KW - 0,5cv | 0.55KW - 0.7HP |
| Voltagem | 220V / 50Hz | 220V / 50Hz |
| Motor | Monofásico | Monofásico |
| Diâmetro de Saída | 1" x 1" | 1" x 1" |
| Vazão Máxima | 20 l/min | 30 l/min |
| Altura Máxima de Bombeamento | 50m | 50m |
| Temperatura Máxima da Água | 35°C | 35°C |

i **NOTA:** A GREENCUT reserva-se o direito de modificar características técnicas sem aviso prévio.

USO DO PRODUTO

PREPARAÇÃO

Ao preparar e usar a bomba, tenha em mente as seguintes informações:

- O diâmetro do furo deve ser maior que o diâmetro da bomba. Por exemplo, se a bomba tiver 100 mm, o diâmetro do furo deve ser grande o suficiente para acomodar a bomba, cabos, mangueiras, interruptores de boia, etc.
- Se a bomba for usada em profundidades maiores que o cabo de conexão elétrica, todo o cabo deve ser substituído por outro de comprimento adequado. A substituição do cabo deve ser realizada por um electricista qualificado. À medida que o comprimento do cabo aumenta, a bitola do fio também aumenta para evitar perda de energia (queda de tensão) devido ao comprimento do cabo, o que pode afetar o funcionamento/eficiência da bomba.

CONECTE AS MANGUEIRAS



ATENÇÃO: • Utilize sempre mangueiras com o diâmetro correto. • Aperte bem todas as mangueiras. As juntas e braçadeiras devem ser de construção adequada para suportar a pressão de entrada e saída da sucção. • As mangueiras não devem estar danificadas, dobradas ou riscadas. • Todos os conectores e conexões das mangueiras devem estar seguros e devidamente vedados para garantir o funcionamento adequado e confiável da bomba. • A bomba deve ser utilizada de acordo com suas especificações.

Para melhor desempenho, sempre use acessórios de saída projetados para aplicações gerais de bombas de água, por exemplo, alta pressão, transferência de água, etc. Tamanhos de mangueira insuficientemente compatíveis podem afetar a eficiência da bomba, aumentando a resistência ao bombeamento (diâmetro da mangueira muito pequeno) ou reduzindo a pressão de saída (diâmetro da mangueira muito grande).

OPERAÇÃO DE BOMBEAMENTO DE ÁGUA

As bombas são equipadas com um impulsor aberto ou fechado, montado na extremidade do eixo de transmissão e encapsulado em uma grande câmara circular e uma placa de base com um inserto usinado. A abertura de sucção na placa de base está em contato direto com o fluido a ser bombeado. O impulsor rotativo transmite energia cinética ao fluido, que é convertida em energia centrífuga na câmara anular, onde parte dessa energia cinética é transformada em energia de pressão. O projeto específico do impulsor otimiza a eficiência hidráulica, permitindo que a bomba manuseie fluidos lamacentos com sólidos em suspensão e fibras curtas sem risco de entupimento.

Observe as seguintes recomendações:

- Não force intencionalmente a entrada de detritos na bomba.
- Não deixe a bomba funcionar “a seco”, ou seja, sem fluido suficiente ou adequado para extrair.
- Após o uso, limpe a bomba e as mangueiras para remover substâncias corrosivas, detritos ou outras impurezas transportadas pelo fluido bombeado.

MANUTENÇÃO

A manutenção adequada prolongará a vida útil da máquina. O uso prolongado ou constante pode exigir manutenção mais intensiva para manter a máquina funcionando corretamente.



ATENÇÃO: Certifique-se de que o motor esteja completamente desligado antes de realizar qualquer manutenção ou reparo. Isso eliminará quaisquer riscos potenciais.

MANUTENÇÃO PRÉ-ARMAZENAMENTO:

- Drene completamente a água da bomba para evitar danos por congelamento, corrosão ou mofo.
- Limpe a carcaça externa e as conexões com um pano seco ou levemente úmido. Não utilize produtos químicos agressivos.
- Inspeção visualmente o cabo de alimentação e outros componentes para verificar se há danos ou desgaste.
- Deixe todas as peças secarem completamente antes de guardá-las.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA

- Para garantir o funcionamento ideal e a longevidade da bomba, recomenda-se realizar a manutenção regular seguindo estas diretrizes:
- **Inspeção Visual:** Verifique periodicamente o estado geral do equipamento, verificando se há rachaduras, corrosão ou danos na carcaça, nas conexões ou no cabo de alimentação.
- **Limpeza Externa:** Limpe a superfície da bomba com um pano seco ou levemente úmido. Evite o uso de solventes ou produtos abrasivos.
- **Inspeção do Cabo e do Plugue:** Certifique-se de que o cabo de alimentação e o plugue estejam livres de cortes, desfiados ou conexões soltas.
- **Filtro ou Tela de Sucção:** Se a bomba possuir filtro ou tela de entrada, limpe-os regularmente para evitar bloqueios por sujeira, folhas ou detritos sólidos.
- **Operação a Seco:** Nunca opere a bomba sem água, pois isso pode danificar os componentes internos.
- **Testes Periódicos:** Se a bomba não for usada continuamente, realize testes operacionais periodicamente para garantir que ela permaneça operacional.

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

Antes de transportar ou armazenar a bomba d'água, certifique-se de que ela esteja completamente desligada da tomada e que não haja água em seu interior.

Armazene o equipamento em local seco, limpo e bem ventilado, protegido da umidade, chuva e geada. Este produto não foi projetado para uso externo e não deve ser armazenado em ambientes externos nem exposto à luz solar direta ou a temperaturas extremas.

Evite locais com alta umidade, condensação ou risco de corrosão, pois podem danificar os componentes elétricos ou mecânicos.

Mantenha a bomba fora do alcance de crianças e de pessoas não autorizadas ou não treinadas.

Para armazenamento prolongado, recomenda-se proteger o equipamento com sua embalagem original ou cobri-lo com um material impermeável e respirável.

DESCARTE / RECICLAGEM

Produtos usados são potencialmente recicláveis e não devem ser descartados com o lixo comum. Ajude-nos a proteger o meio ambiente e a conservar os recursos naturais.

Descarte este dispositivo de forma ecologicamente correta. Não o descarte junto com o lixo doméstico. Este dispositivo contém materiais reutilizáveis ou recicláveis. Leve-o a um ponto de coleta oficial para equipamentos elétricos e eletrônicos (centro de reciclagem ou centro autorizado).

Componentes como cabos, plásticos e metais podem ser separados e tratados adequadamente para reciclagem. Ao descartar este produto, siga as normas locais e nacionais relativas ao descarte de lixo eletrônico.

Os materiais utilizados na embalagem do dispositivo são recicláveis: descarte-os no recipiente apropriado.

GARANTIA

Todos os produtos GREENCUT vêm com garantia. Você pode verificar as condições específicas em www.greencut-tools.com/es/pt-garantia. A garantia está sujeita à data da compra, levando em consideração o uso pretendido do produto.

Como condição de garantia, deverá ser apresentado o recibo original indicando a data da compra e sua descrição, bem como a ferramenta defeituosa.

A garantia não cobre desgaste normal, especialmente em lâminas, fixadores de lâminas, turbinas, fontes de luz, correias de transmissão e ventiladores, impulsores, filtros de ar, velas de ignição e danos causados por uso indevido, especialmente o não cumprimento das instruções de operação e manutenção.

Se reparos ou modificações forem feitos pelo consumidor ou qualquer outra parte que não sejam com peças de reposição originais GREENCUT, a garantia será anulada.

Em caso de reclamação de garantia justificada, estamos autorizados, a nosso critério, a reparar ou trocar a ferramenta defeituosa gratuitamente. Outras reivindicações que excedam esta garantia não serão válidas.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE)

Nós, BESELF BRANDS S.A., proprietária da marca GREENCUT, com sede social em P. Mas de la Perla, 8,, 43800 Valls - Tarragona, ESPANHA, declaramos que as bombas de água submersíveis BAS370C / BAS550C, a partir do número de série 2025, cumprem os requisitos das Diretivas aplicáveis do Parlamento Europeu e do Conselho:

O produto entregue corresponde ao modelo submetido ao exame de tipo CE.

- Diretiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa a máquinas (até à aplicação obrigatória do Regulamento 2023/1230)
- Regulamento (UE) 2023/1230 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a máquinas
- Diretiva 2014/35/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa a equipamentos elétricos concebidos para utilização dentro de certos limites de tensão
- Diretiva 2014/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à compatibilidade eletromagnética

Normas harmonizadas:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021


O produto entregue corresponde à amostra submetida ao exame de tipo CE.

Valls, 5 de julho de 2023



Mireia Calvet, CEO (Representante Autorizada e Responsável pela Documentação Técnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

GREENCUT[®]

www.greencut-tools.com